

JAVNI ZAVOD ZA ŠPORT NOVA GORICA  
BAZOVIŠKA 4  
5000 NOVA GORICA

Številka: 1-9/2016  
Datum: 26.09.2016

## **DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z JAVNIM NAROČILOM**

<b>Naročnik:</b>	<b>JAVNI ZAVOD ZA ŠPORT NOVA GORICA Bazoviška 4, 5000 Nova Gorica</b>
<b>Predmet javnega naročila:</b>	<b>Zamenjava umetne trave na nogometnem igrišču v Športnem parku v Novi Gorici</b>
<b>Vrsta postopka za oddajo javnega naročila:</b>	<b>Naročilo male vrednosti</b>
<b>Objava javnega naročila :</b>	<b>Na portalu JN</b>
<b>Poslano v objavo:</b>	<b>26.09.2016</b>

**Nova Gorica, 26.09.2016**

## VSEBINA RAZPISNE DOKUMENTACIJE

POVABILO K ODDAJI PONUDBE .....	3
1. NAROČNIK: .....	3
2. PREDMET JAVNEGA NAROČILA: .....	3
3. ROK IZVEDBE DEL: .....	3
4. PREDPISI, KI SE UPOŠTEVAJO PRI IZVEDBI POSTOPKA .....	3
5. VRSTA POSTOPKA: .....	3
6. ODDAJA PONUDB NAROČNIKU:.....	3
7. SPREMEMBA RAZPISNE DOKUMENTACIJE: .....	4
8. SPREMEMBE IN UMIK PONUDBE: .....	4
9. JAVNO ODPIRANJE PONUDB: .....	4
10. MERILA ZA IZBOR NAJUGODNEJŠEGA PONUDNIKA .....	4
11. ZAUPNOST IN JAVNOST PODATKOV .....	4
12. USTAVITEV POSTOPKA, ZAVRNITEV VSEH PONUDB, ODSTOP OD IZVEDBE JN.....	4
13. ODLOČITEV O ODDAJI NAROČILA IN PRAVNO VARSTVO.....	5
NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE IN RAZPISNI POGOJI.....	5
1. Jezik .....	5
2. Opremljanje in označevanje ponudbe.....	5
3. Variante .....	5
4. Ponudba .....	5
5. Informacije v zvezi z izdelavo ponudbe in pojasnila k razpisni dokumentaciji: .....	5
6. Oglede lokacije.....	5
7. Skupna ponudba.....	5
8. Ponudba s podizvajalci .....	6
9. Uporaba zmogljivosti drugih subjektov .....	6
10. Obvezni pogoji .....	7
11. Osnovna sposobnost.....	7
12. Sposobnost za opravljanje poklicne dejavnosti.....	8
13. Ekonomska in/ali finančna sposobnost .....	8
14. Tehnična in strokovna sposobnost .....	8
15. Tuji udeleženci in ponudniki .....	9
16. Finančna zavarovanja .....	9
17. Pogodba .....	10
18. Pregled ponudb .....	11
19. Ponudbena cena .....	11
20. Računske napake, neobičajno nizka cena .....	11
21. Oblika ponudbe in navodila za izpolnjevanje ponudbe .....	12
22. Pouk o pravnem varstvu .....	13
III. RAZPISNI OBRAZCI (v nadaljevanju) .....	14

## **I. POVABILO K ODDAJI PONUDBE**

Javni zavod za šport Nova Gorica - kot naročnik, vabi v skladu z določili Zakona o javnem naročanju (ZJN-3, Ur.l. RS št. 91/15, vse zainteresirane ponudnike k oddaji ponudb.

Ponudnik je lahko vsak gospodarski subjekt, registriran za dejavnost, ki je predmet razpisa in ima za opravljanje te dejavnosti vsa predpisana dovoljenja ter je usposobljen za njihovo izvajanje. Ponudnik je lahko tudi skupina izvajalcev, ki poda skupno ponudbo.

V skladu z 47. členom ZJN-3 se za oddajo predmetnega javnega naročila uporabi postopek naročila male vrednosti. Naročnik bo na podlagi v nadaljevanju navedenih pogojev in meril izbral ponudnika, s katerim bo sklenil pogodbo.

Ponudbena dokumentacija mora biti sestavljena v skladu z določili tega povabila in navodili.

### **1. NAROČNIK:**

Naročnik **JAVNI ZAVOD ZA ŠPORT NOVA GORICA**, Bazoviška 4, 5000 Nova Gorica, ponudnike poziva k oddaji ponudbe.

### **2. PREDMET JAVNEGA NAROČILA:**

Zamenjava umetne trave na nogometnem igrišču v Športnem parku v Novi Gorici.

Obseg zahtevanih del je razviden iz popisa del ter tehničnih specifikacij, ki so sestavni del razpisne dokumentacije.

### **3. ROK IZVEDBE DEL:**

60 dni od uvedbe v delo.

### **4. PREDPISI, KI SE UPOŠTEVAJO PRI IZVEDBI POSTOPKA**

Javni razpis se izvaja na podlagi vseh veljavnih predpisov, ki urejajo področje javnih naročil, konkurence in varstva okolja ter veljavnih predpisov, ki urejajo področje predmeta javnega naročila.

### **5. VRSTA POSTOPKA:**

V skladu z 47. členom ZJN-3 se za oddajo predmetnega javnega naročila uporabi postopek naročila male vrednosti.

Postopek se v celoti izvaja v skladu z veljavno zakonodajo. Pri izvedbi naročila se v zadevah, ki niso podrobneje opredeljene v razpisni dokumentaciji uporabljajo določbe ZJN-3.

### **6. ODDAJA PONUDB NAROČNIKU:**

Ponudnik odda ponudbo v zapečatenem ovitku na naslov :

Javni zavod za šport Nova Gorica, Bazoviška 4, 5000 Nova Gorica, z jasno oznako in napisom **„PONUDBA-NE ODPIRAJ“**, z navedbo predmeta javnega naročila: **»Zamenjava umetne trave na nogometnem igrišču v Športnem parku v Novi Gorici.«**

Na ovitku mora biti naveden ponudnik in njegov točen naslov (Ponudniki na kuverto nalepijo obrazec na koncu razpisne dokumentacije).

V kolikor vsak izvod ponudbe obsega več ovitkov, morajo le ti biti oštevilčeni. Če ponudnik ne bo opremil ponudbe tako, kot je določeno, naročnik ne nosi odgovornosti za založitev ali predčasno odprtje ponudbe.

Upoštevane bodo ponudbe, ki bodo predložene **do 11.10.2016 do 12.30 ure** na naslov Javni zavod za šport Nova Gorica, Bazoviška 4, 5000 Nova Gorica.

## **7. SPREMEMBA RAZPISNE DOKUMENTACIJE:**

Naročnik bo najpozneje 3 (tri) dni pred iztekom roka za oddajo ponudb vsem potencialnim ponudnikom posredoval morebitne spremembe, dopolnitve ali pojasnila razpisne dokumentacije preko portala javnih naročil. Vsaka sprememba, dopolnitev oz. pojasnilo je sestavni del razpisne dokumentacije.

## **8. SPREMEMBE IN UMIK PONUDBE:**

Ponudnik sme umakniti ponudbo, jo dopolniti ali zamenjati do poteka roka za predložitev ponudbe.

Po poteku roka za predložitev ponudbe, ponudnik ne more več spremeniti oddane ponudbe, je dopolniti ali nadomestiti z novo, naročnik pa je ne sme prevzeti.

## **9. JAVNO ODPIRANJE PONUDB:**

Javno odpiranje ponudb bo na sedežu naročnika, Javni zavod za šport Nova Gorica, Bazoviška 4, 5000 Nova Gorica dne **11.10.2016 ob 13.00 uri**, ne glede na to, ali so pooblaščenici predstavniki ponudnikov navzoči ali ne.

Predstavniki ponudnikov se izkažejo strokovni komisiji, imenovani s strani naročnika, s pisnim pooblastilom za zastopanje ponudnika. Pooblastila ne potrebujejo predstavniki ponudnikov, ki so po zakonu ali aktu pravne osebe oz. samostojnega podjetnika pooblaščenici za zastopanje (npr. direktor, prokurist). Nepooblaščenici predstavniki ponudnikov ne morejo opravljati dejanj, ki pomenijo zastopanje pravne osebe.

Po javnem odpiranju ponudb bo kontaktna oseba naročnika vsa obvestila, zahteve za dopolnitve nepopolnih ponudb ter druge informacije o javnem naročilu pošiljala po elektronski pošti in sicer na e-naslov kontaktne osebe ponudnika, navedene v ponudbi. Naročnik bo vsa obvestila pošiljal le nosilcu posla. Ponudniki so dolžni spremljati elektronski naslov, ki bo naveden v ponudbi in zagotoviti, da bo elektronska pošta dostavljena v delujoč elektronski poštni predal. Naročnik ne prevzema odgovornosti za spregled elektronske pošte, zamude ali napake pri dostavi elektronske pošte zaradi napak elektronskega poštnega predala ponudnika.

## **10. MERILA ZA IZBOR NAJUGODNEJŠEGA PONUDNIKA**

Naročnik bo oddal javno naročilo na podlagi ekonomsko najugodnejše ponudbe, ob uporabi merila cena (Gradnja po načelu »ključ v roke« s fiksno ceno. Obračun in plačilo del točke II. Priprava podlage je vključen v pogodbeno ceno, vendar se obračuna po dejansko izvršenih količinah in fiksnih cenah na enoto po ponudbenem predračunu izvajalca.). Naročnik bo ocenil samo dopustne ponudbe. Za naročnika ekonomsko najugodnejša ponudba po merilu cena pomeni ponudbo, ki je dopustna in katere skupna končna ponudbena vrednost brez DDV je najnižja.

Po sprejemu odločitve o oddaji naročila lahko naročnik iz razlogov in na način, kot je določeno z zakonom odstopi od sklenitve pogodbe oziroma izvedbe javnega naročila.

## **11. ZAUPNOST IN JAVNOST PODATKOV**

Kot zaupen bo varovan le tisti ponudnikov podatek, ki je po zakonu lahko opredeljen za osebni podatek, tajnost ali poslovno skrivnost in je kot tak v predloženi dokumentaciji vsak zase vidno označen in utemeljen.

Ponudnikovi podatki v naročnikovih predlogah za izdelavo ponudbe ter pojasnila in dokazila o teh podatkih so javni in ne smejo biti opredeljeni kot poslovna skrivnost.

## **12. USTAVITEV POSTOPKA, ZAVRNITEV VSEH PONUDB, ODSTOP OD IZVEDBE JN**

Naročnik lahko v skladu z ZJN-3:

- kadarkoli pred odpiranjem ponudb ustavi postopek javnega naročanja,
- v vseh fazah postopka po poteku roka za odpiranje ponudb zavrne vse ponudbe, za isti predmet lahko izvede nov postopek le, če so se bistveno spremenile okoliščine, zaradi katerih je zavrnil vse ponudbe,
- na lastno pobudo spremeni in sprejme novo odločitev, s katero nadomesti prejšnjo.

V primeru zaključka postopka po eni izmed možnosti, navedenih v tej točki ponudniki nimajo pravice do povrnitve stroškov za izdelavo ponudbe kot tudi ne povrnitve škode za izgubljeni dobiček.

### **13. ODLOČITEV O ODDAJI NAROČILA IN PRAVNO VARSTVO**

Naročnik bo odločitev o oddaji naročila sprejel v roku 5 dni (koledarskih) po končanem preverjanju in ocenjevanju oziroma najkasneje v 90 dneh od roka za oddajo ponudb. O odločitvi naročnik podpisano odločitev objavi na portalu javnih naročil. Odločitev se šteje za vročeno z dnem objave na portalu javnih naročil.

Ponudnikom je zoper odločitev naročnika zagotovljeno pravno varstvo po Zakonu o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS št. 43/11, 60/11 - ZTP-D, 63/13 in 90/14-1I).

## **II. NAVODILA PONUDNIKOM ZA IZDELAVO PONUDBE IN RAZPISNI POGOJI**

### **1. Jezik**

Ponudba mora biti izdelana v slovenskem jeziku. Vrednost ponudbenih del mora biti izražena v evrih.

### **2. Opremljanje in označevanje ponudbe**

Vsi dokumenti morajo biti na mestih, kjer je to označeno, podpisani s strani pooblaščen osebe in žigosani z žigom ponudnika. Morebitne popravke mora ponudnik opremiti z žigom in podpisom svoje pooblaščen osebe. Ponudba mora biti predložena tako, da je možno listanje strani. Obrazci morajo biti podpisani in žigosani. Ponudba naj bo speta v mapi ali regulatorju ustrezne širine in zapečaten z notarsko vrvico.

### **3. Variante**

Variante ponudbe niso dovoljene.

### **4. Ponudba**

Ponudba mora biti veljavna 90 dni od skrajnega roka za oddajo ponudb.

V ponudbenih cenah mora ponudnik zajeti vse pričakovane stroške ponudnika. Cene v vseh obrazcih morajo biti izražene v EUR in morajo vključevati vse elemente, iz katerih so sestavljene – vključno z davki in morebitnimi popusti. Popust naj bo vsebovan že v cenah na enoto. Cene na enoto morajo biti nespremenljive za čas trajanja pogodbenih del.

### **5. Informacije v zvezi z izdelavo ponudbe in pojasnila k razpisni dokumentaciji:**

Ponudnik lahko izključno preko portala javnih naročil zahteva dodatna pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo, vendar ne pozneje kot 6 (šest) dni pred rokom, ki je določen za predložitev ponudb. Naročnik bo v najkrajšem času od prejema vprašanja objavil odgovor oz. pojasnilo na portalu javnih naročil.

### **6. Ogled lokacije**

Ogled lokacije objekta bo organiziran do vključno 7 dni po objavi razpisne dokumentacije na Portalu javnih naročil, po predhodni najavi in uskladitvi na Javnem zavodu za šport Nova Gorica, Bazoviška 4, 5000 Nova Gorica, g. Stojan Skubin, e-mail: stojan.skubin@sz-ng.si.

### **7. Skupna ponudba**

Na javnem razpisu lahko sodeluje vsak gospodarski subjekt, ki je registriran za dejavnost, ki je predmet razpisa in jo prevzema v ponudbi.

Skupine gospodarskih subjektov lahko predložijo skupno ponudbo. V primeru skupne ponudbe bo naročnik od izbrane skupine zahteval predložitev ustreznega akta o skupni izvedbi naročila, ki mora vsebovati vsaj:

- navedbo vseh partnerjev v skupini (naziv in naslov partnerja, zakonitega zastopnika, matična številka, davčna številka, številka transakcijskega računa),
- pooblastilo vodilnemu partnerju v skupini,
- neomejeno solidarno odgovornost vseh partnerjev v skupini do naročnika,
- področje dela, ki ga bo prevzel in izvedel vsak partner v skupini in delež vsakega partnerja v skupini v % in vrednost del, ki jih prevzema posamezni partner v skupini,
- način plačila preko vodilnega partnerja v skupini ali vsakemu od partnerjev v skupini,
- določbe v primeru izstopa kateregakoli od partnerjev v skupini,
- reševanje sporov med partnerji v skupini,
- druge morebitne pravice in obveznosti med partnerji v skupini,
- rok veljavnosti pravnega akta.

V primeru, da skupina ponudnikov predloži skupno ponudbo, mora ponudnik v OBR-4 navesti vse, ki bodo sodelovali v tej skupni ponudbi. Finančna zavarovanja lahko predloži samo eden izmed ponudnikov, ki nastopajo v skupni ponudbi, morajo pa biti izpolnjene vse zahteve (višina, veljavnost, itd.), ki so določene v teh navodilih.

Pri skupni ponudbi se izpolnjevanje pogojev za osnovno, poklicno, ekonomsko in finančno sposobnost ugotavlja za vsakega partnerja v ponudbi posebej; izpolnjevanje ostalih pogojev pa izpolnijo vsi partnerji v ponudbi kumulativno, vsi skupaj, v skladu z zahtevami iz razpisne dokumentacije.

## **8. Ponudba s podizvajalci**

Ponudnik lahko del javnega naročila odda v podizvajanje (izvedba javnega naročila s podizvajalcem). Podizvajalec je v skladu s 94. členom ZJN-3 vsak gospodarski subjekt, ki je pravna ali fizična oseba in za ponudnika, s katerim je naročnik v skladu z ZJN-3 sklenil pogodbo o izvedbi javnega naročila, dobavlja blago ali izvaja storitev oziroma gradnjo, ki je neposredno povezana s predmetom javnega naročila.

V primeru javnih naročil, pri izvedbi katerih so vključeni podizvajalci in v kolikor podizvajalci v skladu in na način, določen v drugem in tretjem odstavku 94. člena ZJN-3 zahtevajo neposredna plačila, mora ponudnik v pogodbi o izvedbi javnega naročila pooblastiti naročnika, da na podlagi potrjenega računa oziroma situacije neposredno plačuje podizvajalcem, podizvajalec pa mora predložiti soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto glavnega izvajalca poravnava podizvajalčevo terjatev do glavnega podizvajalca (asignacija). Soglasja podizvajalcev za neposredna plačila so priloga pogodbe. Roki plačil glavnemu izvajalcu in njegovim podizvajalcem so enaki.

Glavni izvajalec, ki v izvedbo javnega naročila vključi enega ali več podizvajalcev, mora imeti ob sklenitvi pogodbe z naročnikom ali v času njenega izvajanja, sklenjene veljavne pogodbe s podizvajalci.

Ponudnik v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za izvedbo prejetega naročila, ne glede na število podizvajalcev, ki jih nevede v svoji ponudbi.

V primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalcem, mora imeti vsak podizvajalec izpolnjene pogoje za osnovno sposobnost in sposobnost za opravljanje poklicne dejavnosti. To velja tudi za vse podizvajalce, ki jih ponudnik uvede v posel po sklenitvi pogodbe z naročnikom.

Izbrani ponudnik bo moral na poziv naročnika v roku 8 dni posredovati podatke o:

- svojih ustanoviteljih, družbenikih, vključno s tihimi družbeniki, delničarjih, komanditistih ali drugih lastnikov in podatke o lastniških deležih navedenih oseb,
- gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe ZGD-1 šteje, da so z njimi povezane družbe.

## **9. Uporaba zmogljivosti drugih subjektov**

Ponudnik lahko glede pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo po potrebi za posamezno javno naročilo uporabi zmogljivosti drugih subjektov, ne glede na pravno razmerje med njim in temi subjekti. Glede pogojev v zvezi z izobrazbo in strokovno usposobljenostjo izvajalca storitev ali gradenj in vodstvenih delavcev podjetja ter pogojev v zvezi z ustreznimi poklicnimi izkušnjami pa lahko ponudnik uporabi zmogljivosti drugih subjektov le, če bodo slednji izvajali gradnje ali storitve, za katere se zahtevajo te zmogljivosti. Če želi ponudnik uporabiti zmogljivosti drugih subjektov, mora naročniku dokazati, da bo imel na voljo potrebna sredstva, na primer s predložitvijo zagotovil teh subjektov v ta namen.

V primeru, da subjekti, katerih zmogljivosti namerava uporabiti ponudnik, ne izpolnjujejo ustreznih pogojev za sodelovanje iz te dokumentacije in zanje obstajajo razlogi za izključitev, bo naročnik zahteval zamenjavo subjekta, ki ne izpolnjuje pogojev. Če ponudnik uporabi zmogljivosti drugih subjektov glede pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem, bo naročnik zahteval, da so ponudnik in navedeni subjekti skupaj odgovorni za izvedbo javnega naročila. Pod enakimi pogoji lahko skupina gospodarskih subjektov uporabi zmogljivosti sodelujočih v tej skupini ali drugih subjektov.

## **10. Obvezni pogoji**

Ponudnik mora izpolnjevati vse pogoje, ki so navedeni v predmetni dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila. Vrsta dokazila, s katerim ponudnik izkaže izpolnjevanje zahtevanega pogoja, je navedena za vsakim zahtevanim pogojem.

Glede predloženih listin v ponudbi in navedb (izjav) se v okviru zakonskih določb od ponudnika lahko zahteva dopolnitve, popravke ali spremembe, pojasnila, dodatna dokazila in odpravo računskih napak.

Naročnik bo ugotavljal sposobnost ponudnikov na osnovi izpolnjevanja pogojev iz naslednjih točk:

- 11. Osnovna sposobnost,
- 12. Sposobnost za opravljanje poklicne dejavnosti,
- 13. Ekonomska in/ali finančna sposobnost,
- 14. Tehnična in strokovna sposobnost ponudnika.

## **11. Osnovna sposobnost**

Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil ponudnika (vsak gospodarski subjekt, ki bo vključen v izvedbo javnega naročila), če bo pri preverjanju v skladu s 77., 79. in 80. členom ZJN-3 ugotovil ali je drugače seznanjen, da je bila ponudniku ali osebi, ki je članica upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki ima pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, izrečena pravnomočna sodba, ki ima elemente kaznivih dejanj, ki so opredeljena v prvem odstavku 75. člena ZJN-3.

Dokazilo, ki ga je potrebno priložiti: Podpis obrazca Izjava o sposobnosti (OBR št. 6).

Naročnik bo iz postopka javnega naročanja izključil ponudnika (vsak gospodarski subjekt, ki bo vključen v izvedbo javnega naročila), če je ta na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb, izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco gospodarskih subjektov z negativnimi referencami iz 110. člena ZJN-3.

Dokazilo, ki ga je potrebno priložiti: Podpis obrazca Izjava o sposobnosti (OBR št. 6).

Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil ponudnika (vsak gospodarski subjekt, ki bo vključen v izvedbo javnega naročila), če bo pri preverjanju v skladu s 77., 79. in 80. členom ZJN-3 ugotovil, da ponudnik ne izpolnjuje obveznih dajatev in drugih denarnih nedavčnih obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika, če vrednost teh neplačanih zapadlih obveznosti na dan oddaje ponudbe ali prijave znaša 50 evrov ali več. Šteje se, da ponudnik ne izpolnjuje obveznosti iz prejšnjega stavka tudi, če na dan oddaje ponudbe ni imel predloženih vseh obračunov davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do dne oddaje ponudbe.

Dokazilo, ki ga je potrebno priložiti: Podpis obrazca Izjava o sposobnosti (OBR št. 6).

Naročnik bo iz postopka oddaje javnega naročila izločil ponudnika (vsak gospodarski subjekt, ki bo vključen v izvedbo javnega naročila) nad katerim se je začel postopek zaradi insolventnosti ali prisilnega prenehanja po zakonu, ki ureja postopek zaradi insolventnosti in prisilnega prenehanja, ali postopek likvidacije po zakonu, ki ureja gospodarske družbe, če njegova sredstva ali poslovanje upravlja upravitelj ali sodišče, ali če so njegove poslovne dejavnosti začasno ustavljene, ali če se je v skladu s predpisi druge države nad njim začel postopek in je nastal položaj z enakimi pravnimi posledicami.

Dokazilo, ki ga je potrebno priložiti: Podpis obrazca Izjava o sposobnosti (OBR št. 6).

Naročnik bo iz postopka javnega naročanja izključil ponudnika (vsak gospodarski subjekt, ki bo vključen v izvedbo javnega naročila), če mu je bila v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudb s pravnomočno odločbo pristojnega organa Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države dvakrat izrečena globa zaradi prekrška v zvezi s plačilom za delo.

Dokazilo, ki ga je potrebno priložiti: Podpis obrazca Izjava o sposobnosti (OBR št. 6).

Ponudnik (vsak gospodarski subjekt, ki bo vključen v izvedbo javnega naročila) v skladu z določilom 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije ne zapade pod določila, po katerih je naročniku z njim prepovedano poslovati.

Dokazilo, ki ga je potrebno priložiti: Podpis obrazca Izjava o sposobnosti (OBR št. 6).

## **12. Sposobnost za opravljanje poklicne dejavnosti**

Ponudnik (vsak gospodarski subjekt, ki bo vključen v izvedbo javnega naročila) mora biti vpisan v enega izmed poklicnih ali poslovnih registrov, ki se vodijo v državi članici, v kateri ima ponudnik sedež. Ponudnik mora biti registriran za opravljanje dejavnosti, ki je predmet tega javnega naročila.

Dokazilo, ki ga je potrebno priložiti: Podpis obrazca Izjava o sposobnosti (OBR št. 6).

Ponudnik (vsak gospodarski subjekt, ki bo vključen v izvedbo javnega naročila) mora naročniku dati soglasje za pridobitev podatkov iz uradnih evidenc na obrazcu Soglasje ponudnika za pridobitev osebnih podatkov, ki ga mora podpisati zakoniti zastopnik ponudnika ter vse osebe, ki so članice upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki imajo pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem; vsaka taka oseba se mora tudi lastnoročno podpisati!

Dokazilo, ki ga je potrebno priložiti: Soglasje za pridobitev osebnih podatkov (OBR št. 7).

Za navedbe, ki jih ni možno oziroma jih naročnik ne bo uspel preveriti v uradnih evidencah, bo ponudnik na naročnikov poziv v določenem roku predložil zahtevane dodatne informacije oziroma dodatna dokazila o izpolnjevanju pogojev.

## **13. Ekonomska in/ali finančna sposobnost**

Ponudnik (tudi vsak partner v skupni ponudbi) v zadnjih šestih (6) mesecih, šteto od datuma izdaje potrdila, ni imel blokiranih transakcijskih računov iz naslova dospelih neporavnanih obveznosti.

Dokazilo, ki ga je potrebno priložiti:

Izjava o ekonomski in finančni sposobnosti (OBR št. 8) in potrdila vseh poslovnih bank za vse odprte transakcijske račune subjekta ali ustrezen obrazec BON.

Potrdila ne smejo biti starejša od datuma objave javnega naročila na Portalu javnih naročil in se predložijo v originalu ali kopiji.

Ponudnik (tudi vsak partner v skupni ponudbi) mora nuditi plačilni rok, ki je 30. dan po predložitvi in potrditvi računa/situacije s strani pooblaščenih predstavnikov naročnika.

Dokazilo, ki ga je potrebno priložiti:

Izjava o ekonomski in finančni sposobnosti (OBR št. 8).

## **14. Tehnična in strokovna sposobnost**

Ponudnik mora izpolnjevati formalne, kadrovske in tehnične pogoje, imeti ustrezna pooblastila, profesionalne in tehnične zmožnosti, finančne vire, licence, reference, opremo, mehanizacijo in druge pripomočke, izkušnje, ugled ter zaposlene z ustreznimi izkušnjami in strokovnim znanjem, ki bodo sposobni izvesti razpisana dela. Ponudnik mora imeti dovolj prostih strokovno usposobljenih kapacitet (kadra) v predvidenem času izvedbe tega posla, da bo lahko realiziral predmetno storitev.

Dokazilo, ki ga je potrebno priložiti:

Podpis izjave o tehnični in strokovni sposobnosti (OBR št. 9).

Ponudnik je v zadnjih petih (5) letih, šteto od roka za oddajo ponudb, uspešno izvedel najmanj dve (2) zaključeni primerljivi gradnji – izgradnja ali rekonstrukcija/sanacija igrišča s položitvijo primerljive umetne trave vsako v skupni vrednosti del najmanj 200.000 EUR brez DDV in površine vsaj 7.000 m<sup>2</sup> pri čemer je bila z referenčnim naročnikom sklenjena pogodba o izvedbi referenčnih del.

**Za ustrezno referenco bo naročnik štel kvaliteto umetne trave FIFA Quality Pro ali FIFA 2\*. Seštevanje referenčnih del v okviru več pogodb ne šteje za ustrezno po tem pogoju.**

**Reference so pogoj za sodelovanje v postopku JN.**

**Ce ponudnik ne bo izpolnjeval tega pogoja, ga bo naročnik izločil iz postopka oddaje javnega naročila.**



Dokazila, ki jih je potrebno priložiti:  
Seznam referenc ponudnika (OBR-10),  
Referenčna potrdila (OBR-11).

Ponudnik mora jamčiti:

- da ponujena umetna trava zadostuje minimalnim tehničnim zahtevam naročnika, navedenim v popisu del,
  - da ponujena umetna trava ustreza kriterijem FIFA Quality pro, z zahtevami iz popisa del: Izvedene meritve obstoječe podlage zahtevajo vgradnjo sistema umetne trave s polnilom kremenčev pesek in SBR gumi granulati, ki zadostuje zahtevam kriterijev certifikata FIFA Quality Pro za ponujeno umetno travo na elastični podlagi 15 mm. Dostaviti je potrebno Labosport test certifikat FIFA Quality pro za ponujeno umetno travo na elastični podlagi debeline 15 mm.
- Po dokončanju del bo izvajalec moral dostaviti Labosport test certifikat FIFA Quality pro za položeno umetno travo na elastični podlagi »in situ«.
- da so priloženi certifikati veljavni in skladni s ponujeno umetno travo,
  - da je priložen prospektni material skladen s ponujeno umetno travo ter
  - da je proizvajalec umetne trave ponudnika certificiran s strani svetovne nogometne zveze FIFA kot »FIFA Preferred Producer for football turf«.

Dokazila, ki jih je potrebno priložiti:

- certifikat FIFA Preferred Producer for football turf,
- certifikat, da ponujena umetna trava ustreza kriterijem - Labosport test FIFA Quality pro z zahtevami iz popisa del: Izvedene meritve obstoječe podlage zahtevajo vgradnjo sistema umetne trave s polnilom kremenčev pesek in SBR gumi granulati, ki zadostuje zahtevam kriterijev certifikata FIFA Quality Pro za ponujeno umetno travo na elastični podlagi 15 mm. Dostaviti je potrebno Labosport test certifikat FIFA Quality pro za ponujeno umetno travo na elastični podlagi debeline 15 mm.
- prospektni material za ponujeno umetno travo s tehničnimi karakteristikami,
- vzorec ponujene umetne trave z vsemi sestavnimi deli.

**PRI ODDAJI PONUDBE MORA PONUDNIK PRILOŽITI TUDI KOMPLETNI VZOREC Z VSEMI SESTAVNIMI DELI) – Ponudnik, ki ne bo priložil ponudbi certifikatov, testa in vzorca, bo izločen iz postopka oddaje javnega naročila.**

## **15. Tuji udeleženci in ponudniki**

Ponudniki s sedežem v tuji državi morajo izpolnjevati enake pogoje kot ponudniki s sedežem v Republiki Sloveniji.

Če država, v kateri ima ponudnik svoj sedež, ne izdaja dokazil za izpolnjevanje zakonskih pogojev, ki so razlog za izključitev ali če ti ne zajemajo vseh primerov, navedenih v teh točkah, lahko ponudnik da zapriseženo izjavo. Če ta v državi, v kateri ima ponudnik svoj sedež, ni predvidena, pa lahko ponudnik da izjavo določene osebe, dano pred pristojnim sodnim ali upravnim organom, notarjem ali pred pristojno poklicno ali trgovinsko organizacijo v matični državi te osebe ali v državi, v kateri ima ponudnik sedež.

## **16. Finančna zavarovanja**

Ponudnik mora za zavarovanje izpolnitve svoje obveznosti naročniku predložiti finančna zavarovanja v skladu z zahtevami iz razpisne dokumentacije.

Pri skupni ponudbi predloži finančno zavarovanje nosilec posla, pri ponudbi s podizvajalci pa ponudnik kot glavni ponudnik.

Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti:

Izbrani ponudnik bo moral ob sklenitvi pogodbe naročniku izročiti bianco menico z menično izjavo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, v višini 10% skupne pogodbene vrednosti z davkom na dodano vrednost, z veljavnostjo do vključno 60 dni po uspešno opravljenem prevzemu izvedenih del s strani naročnika, brez pripomb in zadržkov.

Dokazilo, ki ga je potrebno priložiti:

Izjava o izročitvi finančnih zavarovanj (OBR št. 14)

Vzorec menične izjave za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (OBR št. 15).

Zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti naročnik unovči, če:

- izvajalec svojih obveznosti do naročnika ne izpolni skladno s pogodbo, v dogovorjeni kvaliteti, obsegu in roku,
- izvajalec po svoji krivdi odstopi od pogodbe,
- naročnik po krivdi izvajalca odstopi od pogodbe,
- izvajalec naročniku povzroči škodo, ki je ne povrne v roku 8 dni po pozivu naročnika,
- izvajalec naročniku poda zavajajoče ali lažne informacije, podatke ali dokumente, zaradi česar mora naročnik javno naročilo razveljaviti ali modificirati,
- izvajalec naročniku ne izroči ustreznega finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku v skladu z zahtevami naročnika in v roku, tj. pred iztekom veljavnosti zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti,
- izvajalec v roku, ki ga določi naročnik, ne odpravi morebitnih pomanjkljivosti, ugotovljenih pri primopredaji izvedenih del.

V kolikor bi naročnik odločil, da se rok za izvedbo naročila, določen v pogodbi, podaljša, bo moral izbrani ponudnik temu ustrezno podaljšati tudi veljavnost zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Finančno zavarovanje za odpravo napak v garancijski dobi:

Izvajalec mora naročniku po potrditvi končne situacije, vendar najkasneje na dan prevzema izvršenih del, izročiti nepreklicno, brezpogojno bančno garancijo za odpravo napak v garancijskem roku ali kavcijsko zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku za investicijo, ki je predmet te pogodbe, plačljivo na prvi poziv, v višini 5% vrednosti pogodbenih del z DDV, ugotovljene na podlagi končne situacije.

Garancijska doba za odpravo napak v garancijskem roku je 3 leta od prevzema del, ki začne teči od datuma uspešne primopredaje izvedenih del naročniku. Veljavnost garancije mora biti najmanj za en (1) dan daljša kot je garancijska doba.

Izvajalec odgovarja tudi za morebitne skrite napake v skladu z določili obligacijskega zakonika.

Glede garancijskih rokov za vgrajene naprave ter opremo, ki jo vgrajuje izvajalec, glede vsebine in roka garancije veljajo garancije proizvajalcev, ki morajo biti razvidne tudi iz dokumentacije, ki jo je izvajalec dolžan naročniku izročiti ob dokončnem prevzemu izvedenih del, ki je predmet te pogodbe. Za vgrajene naprave in opremo z daljšimi garancijskimi roki veljajo garancijski roki proizvajalcev.

V kolikor izvajalec naročniku ne izroči finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku ima naročnik pravico brezobrestno zadržati končno situacijo v višini garancije ali unovčiti finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Dokazilo, ki ga je potrebno priložiti:

Izjava o izročitvi finančnih zavarovanj (OBR št. 14)

Vzorec zavarovanja za odpravo napak v garancijski dobi (OBR št. 16).

V času garancijskih rokov je izvajalec dolžan, na poziv naročnika in na svoj račun odpraviti vse pomanjkljivosti in napake na investiciji, ki je predmet te pogodbe, materialu in opremi, ki so predmet investicije in ki so posledica nestrokovne izvedbe del, slabe kvalitete dobavljenega materiala, opreme, tehnološke opreme ter nestrokovne vgradnje le-te.

Zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku naročnik unovči, če izvajalec:

- v garancijskem obdobju ne odpravi vseh notificiranih napak na izvršenih delih,
- če izvedena dela nimajo lastnosti/uporabljenih materialov/certifikatov, h katerim se je ponudnik zavezal ob predložitvi ponudbe naročniku.

## **17. Pogodba**

Ponudnik mora vzorec pogodbe parafirati in žigosati na vsaki strani ter pogodbo in izjavo podpisati, s čimer potrjuje, da se strinja z vzorcem pogodbe.

Dokazilo, ki ga je potrebno priložiti: Vzorec pogodbe (OBR št. 17)

Izbrani ponudnik bo moral pristopiti k podpisu pogodbe v roku, 10 dni od poziva naročnika, sicer bo naročnik štel, da odstopa od izvedbe javnega naročila.

## **18. Pregled ponudb**

Naročnik bo ponudbe pregledal z vidika ustreznosti zagotavljanja naročnikovih zahtev glede predmeta javnega naročila. Glede predloženih listin v ponudbi in navedb (izjav) se v okviru zakonskih določb od ponudnika lahko zahteva dopolnitve, popravke ali spremembe, pojasnila, dodatna dokazila in odpravo računskih napak.

Če bodo ali se bodo zdele informacije ali dokumentacija, ki jo mora predložiti ponudnik, nepopolne ali napačne oziroma če bodo posamezni dokumenti manjkali, bo naročnik v skladu s petim odstavkom 89. člena ZJN-3 zahteval, da ponudnik v ustreznem roku predloži manjkajoče dokumente ali jih dopolni, popravi ali pojasni ustrezne informacije ali dokumentacijo, pod pogojem, da je takšna zahteva popolnoma skladna z načeloma enake obravnave in transparentnosti. Naročnik od ponudnika zahteva dopolnitev, popravek, spremembo ali pojasnilo njegove ponudbe le, kadar določenega dejstva ne more preveriti sam. Predložitev manjkajočega dokumenta ali dopolnitev, popravek ali pojasnilo informacije ali dokumentacije se lahko nanaša izključno na takšne elemente ponudbe, katerih obstoj pred iztekom roka, določenega za predložitev ponudbe, je mogoče objektivno preveriti. Če ponudnik po pozivu naročnika ne bo predložil manjkajočega dokumenta ali ne bo dopolnil, popravil ali pojasnil ustrezne informacije ali dokumentacije, bo naročnik ponudbo takega ponudnika izločil.

Naročnik si pridrži pravico, da pred izbiro izvajalca od ponudnikov zahteva predložitev ustreznih dokazil za dokazovanje dejstev, navedenih v predloženih izjavah (npr. pogodbe, poročilo pooblaščenega revizorja, listine v originalu itd.).

Naročnik bo Državni revizijski komisiji podal predlog za uvedbo postopka o prekršku:

- v primeru, da se bo pri naročniku pojavil utemeljen sum, da je ponudnik v postopku javnega naročila predložil neresnično izjavo ali ponarejeno ali spremenjeno listino kot pravo v skladu z enajstim odstavkom 89. člena ZJN-3,
- če glavni izvajalec ne ravna v skladu s 94. členom ZJN-3.

## **19. Ponudbena cena**

Ponudnik mora navesti končno ceno v evrih (EUR). Ponudbena cena mora vsebovati vse stroške, DDV, popuste in rabate. Naročnik naknadno ne bo priznaval nobenih stroškov, ki niso zajeti v ponudbeno ceno.

Cene v ponudbenem predračunu in skupna vrednost ponudbe se vpisuje na dve decimalni mesti.

Pogodba se sklepa po načelu »ključ v roke« s fiksno ceno, ki je za ves čas veljavnosti pogodbe fiksna.

Ponudbeni predračun se priloži v tiskani obliki.

Ponudnik mora ponuditi cene za vse postavke ponudbenega predračuna. V primeru, da bo ponudnik posamezno postavko predračuna pustil prazno (neizpolnjeno), bo naročnik takšno ponudbo izločil iz postopka javnega naročanja kot nepopolno.

## **20. Računske napake, neobičajno nizka cena**

Pravočasne ponudbe bo naročnik pregledal ali so brez računskih napak.

V primeru, da bo naročnik pri pregledu ponudb odkril očitno računsko napako, bo ponudnika pozval k podaji soglasja, da naročnik lahko popravi očitno računsko napako. Izključno naročnik sme ob pisnem soglasju ponudnika popraviti računске napake, ki jih odkrije pri pregledu in ocenjevanju ponudb pod pogoji, ki so določeni v sedmem odstavku 89. člena ZJN-3. Pri tem se količina in cena na enoto brez DDV ne smeta spreminjati.

V primeru, da ponudnik, pri katerem naročnik odkrije v ponudbi očitno računsko napako, ne bo podal pisnega soglasja k popravilu očitne računске napake v ponudbi, bo naročnik ponudbo takega ponudnika izločil.

Če bo naročnik menil, da je pri določenem naročilu glede na njegove zahteve ponudba neobičajno nizka glede na cene na trgu ali v zvezi z njo obstaja dvom v možnosti izpolnitve naročila, bo naročnik ravnal v skladu s 86. členom ZJN-3.

## **21. Oblika ponudbe in navodila za izpolnjevanje ponudbe**

Ponudba mora biti pripravljena v slovenskem jeziku. Priloge so lahko tudi v tujem jeziku. Če naročnik pri pregledovanju in ocenjevanju ponudb meni, da je potrebno del ponudbe, ki ni predložen v slovenskem jeziku, prevesti v slovenski jezik, lahko od ponudnika zahteva, da to stori na lastne stroške ter mu za to določi ustrezen rok.

Navedbe v listinah morajo odražati aktualno stanje razen, kjer je izrecno zahtevana listina za določeno obdobje oziroma listina določene starosti. Listine za dokazovanje izpolnjevanja pogojev so lahko predložene v fotokopiji, razen kadar je za posamezno listino posebej navedeno drugače. Naročnik lahko naknadno zahteva predložitve originalov, če podvomi v verodostojnost fotokopij.

Ponudnik predloži ponudbo v zapečateni ali zaprti ovojnici tako, da je na odpiranju možno preveriti, da je zaprta tako, kot je bila predana.

Ponudniki lahko oddajo ponudbe osebno ali priporočeno po pošti na naslov naročnika. Če je ponudba poslana po pošti se šteje za pravočasno, če prispe na naslov naročnika do datuma in ure, navedenima v Povabilu k oddaji ponudbe. Ponudbe ni mogoče oddati v elektronski obliki. Ponudbe se oddajo obvezno v pisni obliki.

Ponudnik, ki v ponudbi nastopa samostojno / vodilni partner v skupni ponudbi predloži obrazec »Ponudba« (OBR št. 1), v katerem vpiše ponudbeno skupno ceno v EUR brez DDV in z DDV.

Ponudnik mora izjave in predračune predložiti na predpisanih obrazcih naročnika brez dodatnih pogojev; pripisi in dodatni pogoji ponudnika se ne bodo upoštevali! Ponudniki prav tako ne smejo spreminjati besedila, ki ga je pripravil naročnik, ali opisov in količin v predračunu.

Ponudnik mora pripraviti en izvod ponudbene dokumentacije, ki ga sestavljajo izpolnjeni obrazci in zahtevane priloge po vrstnem redu, kot je to razvidno iz Kazala ponudbe.

Celotna ponudbena dokumentacija mora biti napisana z neizbrisljivo pisavo in podpisana s strani zakonitega zastopnika ali osebe, pooblaščne s strani zakonitega zastopnika.

V primeru, da ponudbe ne podpiše zakoniti zastopnik, je potrebno ponudbi priložiti pooblastilo zakonitega zastopnika ponudnika za podpis ponudbe.

Ponudbe morajo biti zložene v mapah. Na začetku ponudbe naj bo priloženo kazalo ponudbe. Ponudnik ponudbo zveže z vrvico, ki mora biti dovolj dolga tako, da omogoča nemoteno obračanje listov v ponudbi in speta na način, da ni mogoče odstranjevati listov brez vidnih poškodb ter zapečateni z nalepko in žigom.

Ponudniki naj pri pripravi ponudbe in izpolnjevanju obrazcev upoštevajo navodila, ki so navedena na posameznem obrazcu.

Ponudba ne sme vsebovati nobenih sprememb in dodatkov, ki niso v skladu z razpisno dokumentacijo ali potrebni zaradi odprave napak ponudnika. Popravljenе napake morajo biti označene z inicialkami osebe, ki podpiše ponudbo!

Ponudnik nosi vse stroške, povezane s pripravo in predložitvijo ponudbe.

Vse ponudbe, ki ne bodo v celoti pripravljene v skladu s to razpisno dokumentacijo, oziroma ne bodo izpolnjevale pogojev za priznanje sposobnosti in jih ne bo mogoče dopolniti, popraviti, spremeniti ali pojasniti v smislu 89. člena ZJN-3, bodo izločene!

## **22. Pouk o pravnem varstvu**

Zahtevek za predrevizijski postopek lahko v skladu z Zakonom o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (ZPVPJN; Uradni list RS, št. 43/11, 60/11-ZTP-D in 63/13) vložijo vsaka oseba, ki ima ali je imela interes za dodelitev naročila in ki verjetno izkaže, da ji je bila ali bi ji lahko bila povzročena škoda zaradi ravnanja naročnika, ki se v zahtevku za predrevizijski postopek navaja kot kršitev naročnika v postopku oddaje javnega naročanja.

Vlagatelj mora ob vložitvi predrevizijskega zahtevka, ki se nanaša na vsebino objave ali razpisno dokumentacijo, vplačati takso v višini 2.500,00 EUR na TRR Ministrstva za finance, št. 01100-1000358802 – izvrševanje proračuna RS, v skladu z 71. členom ZPVPJN, sklic 11 16110-7111290-XXXXXX (št. objave na Portalu JN) ter priložiti potrdilo o njenem plačilu.

Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave, povabilo k oddaji ponudbe ali razpisno dokumentacijo, se lahko vložijo v roku osmih delovnih dni od dneva objave obvestila o javnem naročilu ali obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbor najugodnejšega ponudnika iz razpisne dokumentacije ali predhodno objavljenega obvestila o naročilu ali prejema povabila k oddaji ponudb.

Zahtevka za revizijo iz prejšnjega odstavka ni mogoče vložiti po roku za prejem ponudb, razen v primeru postopka oddaje naročila male vrednosti in storitev iz Seznama B, ko se zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave, povabilo k oddaji ponudbe ali razpisno dokumentacijo, lahko vložijo najpozneje pet delovnih dni po poteku roka za predložitev ponudb.

Zahtevek za predrevizijski postopek se vložijo v dveh izvodih pri naročniku. S kopijo zahtevka za predrevizijski postopek vlagatelj obvesti tudi Ministrstvo za finance, Sektor za javna naročila in koncesije.

Zahtevek za predrevizijski postopek se vložijo pisno neposredno pri naročniku, po pošti priporočeno ali priporočeno s povratnico na naslov naročnika JAVNI ZAVOD ZA ŠPORT NOVA GORICA, Bazoviška 4, 5000 Nova Gorica.

**III. RAZPISNI OBRAZCI (v nadaljevanju)**

Ponudnik:  
(vodilni partner v skupni ponudbi)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Na podlagi javnega razpisa za oddajo javnega naročila »Zamenjava umetne trave na nogometnem igrišču v Športnem parku v Novi Gorici«, po postopku oddaje naročila male vrednosti, ki je bil objavljen na Portalu javnih naročil, vam dajemo naslednjo

**PONUDBO št.** \_\_\_\_\_

**I.**

**NAČIN PREDLOŽITVE PONUDBE:**

(opomba: ustrezno obkrožiti)

Izjavljamo, da dajemo ponudbo:

- samostojno – kot samostojen ponudnik,
- skupno ponudbo – kot partner v skupini ponudnikov / izvajalcev (OBR-4 in OBR-5)

**II.**

**VREDNOST PONUDBE:**

V skladu s pogoji in zahtevami naročnika iz razpisne in tehnične dokumentacije znaša, za izvedbo predmetnega javnega naročila skupna vrednost naše ponudbe:

(opomba: ponudnik vrednosti prepiše v natančno takem zaporedju in višini kot jih je navedel v skupni rekapitulaciji predračuna - OBR-18)

»Zamenjava umetne trave na nogometnem igrišču v Športnem parku v Novi Gorici«	EUR
<b>SKUPAJ BREZ DDV</b>	
<b>DDV _____ %</b>	
<b>SKUPAJ Z DDV</b> <b>(KONČNA PONUDBENA VREDNOST Z DDV)</b>	

z besedo: \_\_\_\_\_eurov in \_\_/100.

Izjavljamo:

- da smo pri izračunu vrednosti ponudbe upoštevali, da naročnik oddaja predmetno javno naročilo v celoti po načelu »ključ v roke«,
- smo pri izračunu vrednosti ponudbe upoštevali vse elemente, ki vplivajo na izračun cen, kot tudi, da cene ostanejo ves čas izvajanja fiksne in nespremenljive.

**III.**

**ROK IZVEDBE:**

Izjavljamo, da smo seznanjeni ter da smo pri svoji ponudbi upoštevali:

- da se bo investicija izvajala v obdobju 60 dni od uvedbe v delo po obojestranskem podpisu pogodbe in uvedbi v delo.

Obvezujemo se, da bomo vsa dela po javnem razpisu »Zamenjava umetne trave na nogometnem igrišču v Športnem parku v Novi Gorici«, izvedli in jih dokončali v naslednjih rokih:

- 60 dni od uvedbe v delo.

Izjavljamo, da smo seznanjeni, da se bo kot zaključek vseh pogodbenih del štel izvršitev vseh obveznosti izvajalca po pogodbi, z zapisniškim prevzemom objekta s strani naročnika (brez pripomb in zadržkov).

Obvezujemo se, da bomo za prevzem izvedenih del pripravili vso potrebno in predpisano dokumentacijo in jo izročili naročniku ob prevzemu del.

#### IV.

##### PODATKI O PONUDNIKU:

naziv ponudnika (kot bo naveden v pogodbi)	
sedež, naslov (kot bo naveden v pogodbi)	
poštna številka in pošta (kot bo navedena v pogodbi)	
telefon	
telefaks	
elektronska pošta za obveščanje ponudnika	
matična številka	
ID za DDV <b>pristojni finančni urad</b>	
številka transakcijskega računa	
banka	
odgovorna oseba oziroma zakoniti zastopnik ponudnika, ki bo podpisnik pogodbe	
funkcija zakonitega zastopnika ponudnika, ki bo podpisnik pogodbe	
pooblaščen oseba za podpis ponudbe*	
kontaktna oseba	
telefon kontaktne osebe	
telefaks kontaktne osebe	
e-naslov kontaktne osebe	
pooblaščen oseba za vročanje	

\* Opomba: V primeru, da ponudbo podpiše pooblaščen oseba, ki ni zakoniti zastopnik, mora biti ponudbi priloženo pooblastilo zakonitega zastopnika osebi, ki je pooblaščen za podpis ponudbe.

**Šteje se, da je bilo kakršnokoli sporočilo v zvezi s predmetnim javnim naročilom pravilno naslovljeno na ponudnika, če je bilo poslano na kateregakoli od vpisanih e – naslovov ponudnika.**

#### V.



**SODELOVANJE S PODIZVAJALCI:***(opomba: ustrezno obkrožiti)*

- izjavljamo, da pri izvedbi naročila ne bomo sodelovali s podizvajalci,
- izjavljamo, da bomo pri izvedbi naročila sodelovali s podizvajalci, in sicer:

(Opomba: v primeru, da ponudnik v točki V. tega obrazca obkroži, da bo pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci, mora obvezno izpolniti spodnjo tabelo ter priložiti izpolnjen obrazec številka 2):

zap. št.	naziv in naslov podizvajalca	dela, ki jih prevzema podizvajalec	vrednost oddanih del v EUR z DDV	vrednost oddanih del v %
1.				
2.				
3.				
4				
5				

Izjavljamo:

- da bomo v primeru, da bomo izbrani v postopku oddaje javnega naročila v celoti odgovarjali za delo podizvajalcev, ki smo jih navedli v zgornji tabeli.
- da smo seznanjeni z določbo 6. odstavka 94. člena ZJN-3, ki določa, da mora naročnik od glavnega izvajalca zahtevati, da mu najpozneje v 60 dneh od plačila končnega računa oziroma situacije pošlje svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedena dela, neposredno povezano s predmetom javnega naročila, vendar le v primeru, da podizvajalec ne zahteva neposrednega plačila.

**VII.****VELJAVNOST PONUDBE:**

Ponudba velja do vključno 90 dni po roku za oddajo ponudb.

kraj: \_\_\_\_\_

datum: \_\_\_\_\_

žig

ime in priimek pooblaščen  
osebe za podpis ponudbe

\_\_\_\_\_

podpis pooblaščen osebe

**Opomba: V kolikor zakoniti zastopnik ponudnika / partnerja v skupni ponudbi za podpis ponudbe pooblasti drugo osebo, ponudnik za tem obrazcem priloži pooblastilo osebi, pooblaščen za podpis ponudbe.**

Ponudnik/vodilni partner v skupni ponudbi obrazec št. 1 izpolni. Obrazec mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani pooblaščen osebe, ki je pooblaščen za podpis ponudbe.

Podizvajalec:

---



---

**PODATKI O PODIZVAJALCU**NAZIV PODIZVAJALCA: 

---

NASLOV PODIZVAJALCA: 

---

POŠTNA ŠTEVILKA IN POŠTA: 

---

TELEFON: 

---

TELEFAKS: 

---

ELEKTRONSKA POŠTA: 

---

MATIČNA ŠTEVILKA: 

---

ID ZA DDV: 

---

PRISTOJNI FINANČNI URAD 

---

ŠTEVILKA TRANSAKCIJSKEGA RAČUNA: 

---

BANKA: 

---

ZAKONITI ZASTOPNIK PODIZVAJALCA: 

---

DELA, KI JIH PREVZEMA PODIZVAJALEC: 

---

---

KOLIČINA, KI JO PREVZEMA PODIZVAJALEC: 

---

VREDNOST DEL, KI JIH PREVZEMA  
PODIZVAJALEC:

---

EUR brez DDV

---

EUR DDV

---

EUR z DDVDELEŽ DEL, KI JIH PREVZEMA PODIZVAJALEC  
GLEDE NA VREDNOST PONUDBE V ODSOTOKU:

---

%KRAJ IZVEDBE DEL PODIZVAJALCA 

---

ROK IZVEDBE DEL PODIZVAJALCA 

---

### IZJAVA PODIZVAJALCA:

Podizvajalec: \_\_\_\_\_  
(naziv in naslov podizvajalca)

Izjavljamo:

- da bomo v primeru izbire ponudnika sodelovali pri izvedbi predmeta javnega naročila »Zamenjava umetne trave na nogometnem igrišču v Športnem parku v Novi Gorici«, z deli v vrednosti \_\_\_\_\_ EUR z DDV v skladu z razpisnimi pogoji;
- da so nam poznane vse zahteve in pogoji naročnika iz razpisne dokumentacije in se z njimi strinjamo;
- da za izvedbo predmeta javnega naročila izpolnjujemo vse zahteve naročnika, za kar tudi prilagamo izjave in dokazila.

Izjavljamo (2. odstavek 94. člena ZJN-3):

**(ustrezno obkroži)**

- da soglašamo, da naročnik naše terjatve do izvajalca (ponudnika pri katerem bomo sodelovali kot podizvajalec), ki bodo izhajale iz opravljenega dela pri izvedbi javnega naročila »Umetna trava na Portovalu«, plačuje neposredno na naš transakcijski račun, in sicer na podlagi izstavljenih računov s priloženimi situacijami, ki jih bo predhodno potrdil izvajalec in bodo priloga računov s situacijami, ki jo bo naročniku izstavil izvajalec (neposredna plačila).

ali

- da ne zahtevamo neposrednih plačil naših terjatev do izvajalca s strani naročnika.

kraj: \_\_\_\_\_

datum: \_\_\_\_\_

žig      podpis zakonitega zastopnika  
               podizvajalca

Podizvajalec, ki ga ponudnik navede v svoji ponudbi, mora obrazec št. 2 izpolniti. Obrazec mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani zakonitega zastopnika podizvajalca. Obrazec je obvezen v primeru, da ponudnik v Obrazcu št. 1 navede, da bo pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci. Obrazec se izpolni za vsakega od podizvajalcev, ki jih ponudnik navede v točki V. Obrazca št. 1 – Ponudba. Zaradi večjega števila podizvajalcev ponudnik obrazec lahko kopira.

Ponudnik  
(partner/podizvajalec):

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### IZJAVA O SPREJEMANJU POGOJEV RAZPISNE DOKUMENTACIJE

Naročniku, Javnemu zavodu za šport Nova Gorica, izjavljamo, da:

- smo se pred pripravo ponudbe v celoti seznanili s pogoji in zahtevami iz razpisne dokumentacije, ki se nanaša na javni razpis za oddajo javnega naročila »Zamenjava umetne trave na nogometnem igrišču v Športnem parku v Novi Gorici«, ki je bil objavljen na Portalu javnih naročil,
- smo ob izdelavi ponudbe natančno pregledali vso razpoložljivo razpisno in tehnično dokumentacijo ter smo naročnika pisno opozorili na ugotovljene pomanjkljivosti ter v zvezi s tem v primeru kakršnihkoli nejasnosti od njega zahtevali pisna navodila,
- se strinjamo s pogoji in zahtevami iz razpisne dokumentacije in jo kot tako sprejemamo,
- smo v celoti seznanjeni z vso relevantno zakonodajo, ki se upošteva pri oddaji tega javnega naročila,
- smo v celoti seznanjeni z obsegom in zahtevnostjo javnega naročila,
- se strinjamo z vsebino predloženega vzorca pogodbe,
- smo v ponudbi navedli resnične podatke in priložili resnične listine ter da navedeni podatki in priložene listine (originali ali kopije) ustrezajo dejanskemu stanju,
- da v primeru, če ne bomo izbrani kot najugodnejši ponudnik ali v primeru naročnikovega odstopa od izvedbe javnega naročila, od naročnika ne bomo zahtevali nobenega povračila stroškov ali povrnitve morebitne škode,
- s to izjavo v celoti prevzemamo vso kazensko in materialno odgovornost ter morebitne posledice, ki iz nje izhajajo.

kraj: \_\_\_\_\_

datum: \_\_\_\_\_

ime in priimek pooblaščenice  
osebe za podpis ponudbe  
žig (ponudnika/podizvajalca/partnerja)

\_\_\_\_\_

podpis pooblaščenice osebe  
(ponudnika/podizvajalca/partnerja)

\_\_\_\_\_

Ponudnik / partner v skupni ponudbi / podizvajalec mora obrazec št. 3 izpolniti. Izjava mora biti datirana, žigosana in podpisana s strani pooblaščenice osebe, ki je podpisnik ponudbe. Ponudnik obrazec lahko kopira.

**POOBLASTILO ZA PODPIS PONUDBE,  
KI JO PREDLAGA SKUPINA IZVAJALCEV / PONUDNIKOV**

Podpisani \_\_\_\_\_  
(ime in priimek pooblastitelja)

z nazivom \_\_\_\_\_ iz \_\_\_\_\_  
(funkcija) (naziv in naslov podjetja)

Podpisani \_\_\_\_\_  
(ime in priimek pooblastitelja)

z nazivom \_\_\_\_\_ iz \_\_\_\_\_  
(funkcija) (naziv in naslov podjetja)

Podpisani \_\_\_\_\_  
(ime in priimek pooblastitelja)

z nazivom \_\_\_\_\_ iz \_\_\_\_\_  
(funkcija) (naziv in naslov podjetja)

potrjujemo, da smo zakoniti predstavniki izvajalcev / ponudnikov, ki dajejo skupno ponudbo in s tem dokumentom pooblaščamo

ZA VODILNEGA PARTNERJA:

\_\_\_\_\_  
(naziv in naslov vodilnega partnerja pri skupni ponudbi)

in za podpis skupne ponudbe:

gospoda/gospo \_\_\_\_\_ z nazivom \_\_\_\_\_

ki se podpisuje \_\_\_\_\_ in parafira \_\_\_\_\_,

da v našem imenu podpiše ponudbo, tudi morebitno dopolnitev, spremembo ali umik ponudbe in da v našem imenu sprejema vse informacije v zvezi s predmetnim javnim razpisom ter v primeru, da bomo izbrani v postopku javnega razpisa za oddajo javnega naročila »Zamenjava umetne trave na nogometnem igrišču v Športnem parku v Novi Gorici«, ki je bil objavljen na Portalu javnih naročil, podpiše pogodbo, razen v primeru, da bi v dogovoru (pogodbi) o poslovnem sodelovanju določili, da pogodbo podpišejo vsi partnerji v skupini.

Izjavljamo tudi, da bomo v primeru, da bomo izbrani ponudniki na predmetnem javnem razpisu pred podpisom pogodbe naročniku izročili pogodbo ali dogovor o poslovnem sodelovanju pri izvedbi javnega naročila »Zamenjava umetne trave na nogometnem igrišču v Športnem parku v Novi Gorici«, skladno z zahtevami naročnika iz razpisne dokumentacije, v primeru, da ga ne prilagamo tej ponudbi.



Partner v skupni ponudbi:

---



---

**PODATKI O SOPONUĐNIKU**

naziv soponudnika	
naslov soponudnika	
pošta in poštna številka	
telefon	
telefaks	
elektronska pošta	
matična številka	
ID za DDV pristojni finančni urad	
številka transakcijskega računa	
banka	
zakoniti zastopnik soponudnika	

DELA, KI JIH PREVZEMA SOPONUĐNIK:

---



---



---

KOLIČINA, KI JO PREVZEMA SOPONUĐNIK:

---



---



---



VREDNOST DEL, KI JIH PREVZEMA SOPONUĐNIK:

postavka	znesek v EUR
vrednost brez DDV	
DDV – 22%	
skupna vrednost z DDV	
delež v % glede na vrednost ponudbe	

kraj: \_\_\_\_\_

datum: \_\_\_\_\_

žig      podpis zakonitega zastopnika  
soponudnika

\_\_\_\_\_

Soponudnik – partner v skupini mora obrazec št. 5 izpolniti. Obrazec mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani zakonitega zastopnika soponudnika. Obrazec je obvezen v primeru, da ponudnik v Obrazcu št. 1 navede, da oddaja skupno ponudbo. Obrazec se izpolni za vsakega od soponudnikov (partnerjev v skupini), ki so navedeni v Obrazcu št. 4 – Pooblastilo za podpis ponudbe, ki jo predlaga skupina izvajalcev / ponudnikov. Zaradi večjega števila partnerjev v skupini ponudnik obrazec lahko kopira.

Ponudnik:  
(partner v skupini / podizvajalec)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### IZJAVA O SPOSOBNOSTI

Zastopnik/pooblaščenec ponudnika: \_\_\_\_\_,

(ime in priimek odgovorne osebe ponudnika/podizvajalca/partnerja v skupni ponudbi)  
ki se prijavlja na razpis za javno naročilo »Zamenjava umetne trave na nogometnem igrišču v Športnem parku v Novi Gorici«, ki je bilo objavljeno na Portalu javnih naročil, izjavljam, da smo seznanjeni s pogoji, merili in ostalo vsebino razpisne dokumentacije za navedeno javno naročilo ter jih v celoti sprejemamo.

S podpisom te izjave pod kazensko in materialno odgovornostjo potrjujem izpolnjevanje spodnjih pogojev:

1. zagotavljamo, da našemu gospodarskemu subjektu ali osebi, ki je članica upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki ima pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, ni bila izrečena pravnomočna sodba, ki ima elemente kaznivih dejanj, ki so opredeljena v prvem odstavku 75. člena ZJN-3.
2. zagotavljamo, da na dan ko poteče rok za oddajo ponudb, nismo uvrščeni v evidenco gospodarskih subjektov z negativnimi referencami iz 110. člena ZJN-3;
3. zagotavljamo, da na dan oddaje ponudbe ali prijave, v skladu s predpisi države, v kateri imamo sedež ali predpisi države naročnika, nimamo 50 EUR ali več neplačanih zapadlih obveznosti v zvezi z obveznimi dajatvami ali drugimi denarnimi nedavčnimi obveznostmi v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo;
4. zagotavljamo, da imamo na dan oddaje ponudbe ali prijave predložene vse obračune davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let od dne oddaje ponudbe ali prijave;
5. zagotavljamo, da se nad našim gospodarskim subjektom ni začel postopek zaradi insolventnosti ali prisilnega prenehanja po zakonu, ki ureja postopek zaradi insolventnosti in prisilnega prenehanja, postopek likvidacije po zakonu, ki ureja gospodarske družbe, naša sredstva ali poslovanje ne upravlja upravitelj ali sodišče, naše poslovne dejavnosti niso začasno ustavljene, v skladu s predpisi druge države se nad nami ni začel postopek in ni nastal položaj z enakimi pravnimi posledicami;
6. zagotavljamo, da našemu gospodarskemu subjektu v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudb, ni bila s pravnomočno odločbo pristojnega organa Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države dvakrat izrečena globa zaradi prekrška v zvezi s plačilom za delo.
7. zagotavljamo, da smo seznanjeni z določbo 35. in 36. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije, ter da nihče izmed funkcionarjev naročnika, Mestne občine Novo mesto, (župan, podžupan ali občinski svetnik) ali njegovih družinskih članov (zakonec, otroci, posvojenci, starši, posvojitelji, bratje, sestre in osebe, ki s posameznikom živijo v skupnem gospodinjstvu ali v zunajzakonski zvezi): ni pri nas udeležen kot poslovodja, član poslovodstva ali zakoniti zastopnik oziroma ni neposredno ali preko drugih pravnih oseb v več kot pet odstotnem deležu udeležen pri ustanovitelskih pravicah, upravljanju ali kapitalu. V kolikor bomo izbrani ponudnik, bomo pred podpisom pogodbe naročniku predložili podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v našem lastništvu, vključno z udeležbo tihih družbenikov ter o gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe šteje, da so povezane družbe s ponudnikom.
8. naš gospodarski subjekt je registriran za opravljanje dejavnosti, ki je predmet tega javnega naročila;

**Seznanjeni smo, da bo naročnik Državni revizijski komisiji podal predlog za uvedbo postopka o prekršku v primeru, da se bo pri naročniku pojavil utemeljen sum, da je ponudnik v postopku javnega naročila predložil neresnično izjavo ali ponarejeno ali spremenjeno listino kot pravo.**

kraj: \_\_\_\_\_

datum: \_\_\_\_\_

žig

ime in priimek zakonitega zastopnika,  
pooblaščenca

\_\_\_\_\_

podpis zakonitega zastopnika,  
pooblaščenca

\_\_\_\_\_

*Obrazec št. 6 morajo podpisati zakoniti zastopnik ponudnika (soponudnika ali podizvajalca) ter vse osebe, ki so članice upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki imajo pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem; vsaka taka oseba se mora tudi lastnoročno podpisati! Ponudnik (soponudnik ali podizvajalec) priloži obrazce, podpisane s strani vseh zastopnikov. (Opomba: V primeru večjega števila oseb se obrazec kopira.)*

Izjava mora biti datirana, žigosana in podpisana s strani vseh zastopnikov in pooblaščenцев ponudnika / podizvajalca / soponudnika. Ponudnik / podizvajalec / soponudnik s svojim podpisom jamči za resničnost podatkov navedenih v obrazcu.

Ponudnik:  
(partner v skupini/podizvajalec)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### SOGLASJE ZA PRIDOBITEV OSEBNIH PODATKOV

Naročniku, Javnemu zavodu za šport Nova Gorica, dovoljujemo, da lahko za namene javnega razpisa »Zamenjava umetne trave na nogometnem igrišču v Športnem parku v Novi Gorici«, ki je bil objavljen na Portalu javnih naročil, pridobi osebne podatke iz uradnih evidenc državnih organov, organov lokalne skupnosti in nosilcev javnih pooblastil za vse naše pooblaščen osebe za zastopanje, odločanje ali nadzor ali osebe, ki so člani našega upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa:

ime in priimek zastopnika: \_\_\_\_\_

naslov stalnega / začasnega bivališča \_\_\_\_\_

datum in kraj rojstva \_\_\_\_\_

občina rojstva \_\_\_\_\_

država rojstva \_\_\_\_\_

EMŠO \_\_\_\_\_

državljanstvo \_\_\_\_\_

prejšnje osebno ime se je glasilo \_\_\_\_\_

funkcija pri ponudniku \_\_\_\_\_

podpis zastopnika \_\_\_\_\_

*(Opomba: vpisati podatke za vse osebe, ki so članice upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki imajo pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem; vsaka taka oseba se mora tudi lastnoročno podpisati! V primeru večjega števila oseb se obrazec kopira.)*

kraj: \_\_\_\_\_

datum: \_\_\_\_\_

žig ime in priimek osebe pooblaščen  
za podpis ponudbe

\_\_\_\_\_

podpis pooblaščen osebe

\_\_\_\_\_

Ponudnik/podizvajalec/soponudnik obrazec št. 7 izpolni. Obrazec mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani zastopnika in pooblaščen osebe. V primeru večjega števila oseb se obrazec kopira.

Ponudnik:  
(partner v skupni ponudbi)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### IZJAVA O EKONOMSKI IN FINANČNI SPOSOBNOSTI

Naročniku, Javnemu zavodu za šport Nova Gorica, izjavljamo:

- da v zadnjih šestih mesecih, šteto od datuma izdaje potrdila, nismo imeli blokiranih transakcijskih računov iz naslova dospelih neporavnanih obveznosti,
- da nudimo plačilni rok, ki je 30. (trideseti) dan, in prične teči z dnem ko je predložena in, s strani pooblaščenih predstavnikov naročnika, potrjena situacija oz. račun ter
- da sprejemamo plačilne pogoje, kot so razvidni iz razpisne dokumentacije naročnika in pogodbe o izvedbi predmeta javnega naročila.

Izjavo podajamo pod materialno in kazensko odgovornostjo.

kraj: \_\_\_\_\_

datum: \_\_\_\_\_

žig

ime in priimek pooblaščen  
osebe za podpis ponudbe

\_\_\_\_\_

podpis pooblaščen osebe

*Opomba: Za tem obrazcem ponudnik priloži ustrezni BON obrazec, izdan s strani AJ PES ali potrdila vseh poslovnih bank za vse odprte transakcijske račune subjekta.*

*Obrazci ne smejo biti starejši od datuma objave naročila in se predložijo v originalu ali kopiji.*

Ponudnik/partner v skupni ponudbi mora obrazec št. 8 izpolniti. Obrazec mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani pooblaščen osebe, ki je podpisnik ponudbe. S svojim podpisom ponudnik jamči za resničnost navedb na tem obrazcu. V primeru skupne ponudbe mora navedeno izjavo izpolniti vsak partner v skupini. Zaradi večjega števila partnerjev v skupini ponudnik obrazec lahko kopira.

Ponudnik:  
(partner v skupni ponudbi)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### IZJAVA O TEHNIČNI IN STROKOVNI SPOSOBNOSTI

Naročniku, Javnemu zavodu za šport Nova Gorica, pod kazensko in materialno odgovornostjo, izjavljamo:

- da smo glede na tehnične zahteve investicije, v celoti sposobni zagotoviti vse tehnične zmogljivosti ter da izpolnujemo formalne, kadrovske in tehnične pogoje, imamo ustrezna pooblastila, profesionalne in tehnične zmožnosti, finančne vire, licence, reference, opremo in druge pripomočke, izkušnje, ugled ter zaposlene z ustreznimi izkušnjami in strokovnim znanjem, ki bodo sposobni izvesti razpisana dela,
- da imamo dovolj prostih strokovno usposobljenih kapacitet (kadra) v predvidenem času izvedbe tega posla, da bomo lahko realizirali predmetno delo;
- da smo seznanjeni z zakonodajo s področja varstva pri delu, zaposlovanja in delovnih pogojev ter da bomo pri izvajanju nalog ravnali skladno s to zakonodajo;
- da bo pri investiciji **sodelovala odgovorna oseba ponudnika (odgovorni vodja projekta)**, ki bo v pogodbi navedena kot pooblaščen oseb ponudnika za izvajanje pogodbe in skrbnik pogodbe s strani ponudnika (izvajalca):

- ime in priimek: \_\_\_\_\_
- funkcija pri ponudniku: \_\_\_\_\_
- telefon: \_\_\_\_\_
- telefaks: \_\_\_\_\_
- elektronski naslov: \_\_\_\_\_

kraj: \_\_\_\_\_

datum: \_\_\_\_\_

žig

ime in priimek pooblaščen  
osebe za podpis ponudbe

podpis pooblaščen oseb

*Opomba:* Ponudnik/soponudnik mora obrazec št. 9 izpolniti. Izjava mora biti datirana, žigosana in podpisana s strani pooblaščen oseb, ki je podpisnik ponudbe. Ponudnik s svojim podpisom jamči za resničnost dane izjave.

Ponudnik:  
(partner v skupni ponudbi)

---



---

### SEZNAM REFERENC PONUDNIKA

Izjavljamo, da smo v zadnjih petih (5) letih, šteto od roka za oddajo ponudb, uspešno izvedli najmanj dve (2) zaključeni primerljivi gradnji – izgradnji ali rekonstrukciji/sanaciji igrišča s položitvijo primerljive umetne trave vsako v skupni vrednosti del najmanj 200.000 EUR brez DDV in površine vsaj 7.000 m<sup>2</sup> pri čemer je bila z referenčnim naročnikom sklenjena pogodba o izvedbi referenčnih del.

št.	naročnik (naziv, naslov)	predmet pogodbe	vrednost izvedbe del in vrsta objekta (v m <sup>2</sup> )	obdobje izvedbe (od...do...)
1.				
2.				
3.				

Za primerljivo tehnologijo polaganja umetne trave šteje položitev trave v enaki ali primerljivi tehnologiji kot izhaja iz popisa del (ne glede na vrsto umetne trave). Za ustrezno referenco bo naročnik štel kvaliteto umetne trave FIFA Quality Pro ali FIFA 2\*. Naročnik bo štel kot ustrezno tehnologijo npr. polaganje trave na asfaltno igrišče ali peščeno podlago.

kraj: \_\_\_\_\_

datum: \_\_\_\_\_

žig

ime in priimek pooblaščenice  
osebe za podpis ponudbe

\_\_\_\_\_

podpis pooblaščenice osebe

\_\_\_\_\_

Ponudnik obrazec št. 10 izpolni. Obrazec mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani pooblaščenice osebe, ki je podpisnik ponudbe. Ponudnik v tabelo obrazca vpiše vsaj dva referenčna dela, ki ustrezajo pogoju. V primeru večjega števila referenc se lahko obrazec kopira.

## REFERENČNO POTRDILO

Podpisani izdajatelj potrčila

Naziv: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

Odgovorna oseba: \_\_\_\_\_

Kontaktna oseba: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_

telefaks: \_\_\_\_\_

kot referenčni naročnik pod kazensko in odškodninsko odgovornostjo potrjujemo, da je izvajalec:

Naziv: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

za nas v obdobju od \_\_\_\_\_ do \_\_\_\_\_ (navesti dan, mesec, leto)  
(datum začetka izvedbe) (datum zaključka izvedbe)

izvršil naslednje delo:

\_\_\_\_\_  
(naziv pogodbe)

*Pogodbena dela so obsegala gradnjo (izgradnjo/rekonstrukcijo/sanacijo) igrišča s položitvijo primerljive tehnologije polaganja umetne trave.*

Umetna trava je bila položena na naslednjo podlago \_\_\_\_\_.

kraj izvedbe: \_\_\_\_\_

v pogodbeni vrednosti: \_\_\_\_\_ EUR brez DDV.

V obdobju našega sodelovanja se je ponudnik izkazal za kvalitetnega, strokovnega in korektnega izvajalca. Izvajalec je vsa dela izvedel v skladu s pogodbenimi določili. Dela so bila opravljena pravilno in pravočasno, v dogovorjeni količini in kvaliteti ter v skladu z dogovorjenimi postopki in standardi ter predpisi stroke.

Potrdilo se izdaja na zahtevo izvajalca in se lahko uporablja izključno za potrebe prijave v postopku oddaje javnega naročila »Zamenjava umetne trave na nogometnem igrišču v Športnem parku v Novi Gorici«, naročnika Javnega zavoda za šport Nova Gorica.



kraj: \_\_\_\_\_

datum: \_\_\_\_\_

žig

podpis pooblaščenice osebe  
naročnika referenčnega dela  
(investitorja)

\_\_\_\_\_

Obrazec št. 11 mora biti izpolnjen in datiran, žigosan in podpisan s strani referenčnega naročnika. Obvezni sta dve referenčni potrdili. Ponudnik lahko zaradi večjega števila referenc obrazec kopira.

Ponudnik:  
(partner v skupini / podizvajalec)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### IZJAVA O UPOŠTEVANJU VELJAVNIH PREDPISOV

Naročniku, Javnemu zavodu za šport Nova Gorica, izjavljamo:

- da bomo dela izvedli v skladu s pravili stroke in navodili strokovnega nadzora s strani naročnika,
- da upoštevamo in bomo pri izvedbi javnega naročila upoštevali vse veljavne predpise, ki veljajo za področje predmeta javnega naročila v Republiki Sloveniji,
- da bomo v celoti zagotovili vso potrebno varnost in zdravje delavcev ter tretjih oseb na objektu in njegovi okolici,
- da upoštevamo in bomo pri izvedbi javnega naročila upoštevali obveznosti, ki izhajajo iz predpisov o varstvu zaposlenih, obveznosti, ki izhajajo iz predpisov o ureditvi delovnih pogojev in upoštevali predpise, ki urejajo varnost in zdravje pri delu,
- da bomo vzpostavili zemljišča in objekte v prvotno stanje in lastnikom na lastne stroške povrnili vso nastalo škodo, ki bi jo povzročili zaradi neupoštevanja predpisov,
- bomo pri izvedbi naročila upoštevali vse okoljske predpise, ki veljajo v Republiki Sloveniji in upoštevali, da je dela potrebno izvesti na način, da bo škoda na zemljiščih minimalna,
- da bomo pri izvedbi naročila v celoti upoštevali vse zahteve naročnika iz razpisne dokumentacije in vsa navodila, ki nam bi jih v času izvedbe del dal naročnik ali njegov nadzorni organ,
- da bomo po zaključku del odstranili iz objekta ves odpadni material in embalažo,
- da bomo v slučaju poškodb na objektu naročnika, ki bi bile posledice izvajanja javnega naročila, finančno poravnali škodo,
- da bomo v času garancije zagotovili brezplačen letni pregled stanja športnega igrišča.

S to izjavo v celoti prevzemamo vso kazensko in odškodninsko odgovornost in morebitne posledice, ki iz nje izhajajo.

kraj: \_\_\_\_\_

datum: \_\_\_\_\_

žig

ime in priimek pooblaščenice  
osebe za podpis ponudbe

\_\_\_\_\_

podpis pooblaščenice osebe

\_\_\_\_\_

Ponudnik/soponudnik/podizvajalec mora obrazec št. 12 izpolniti. Izjava mora biti datirana, žigosana in podpisana s strani pooblaščenice osebe, ki je podpisnik ponudbe. Ponudnik s svojim podpisom jamči za resničnost podatkov.

Ponudnik:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### IZJAVA O USTREZNOSTI PONUJENE UMETNE TRAVE

Pod kazensko in materialno odgovornostjo jamčimo:

- da ponujena umetna trava zadostuje minimalnim tehničnim zahtevam naročnika, navedenim v popisu del,
- da ponujena umetna trava ustreza kriterijem FIFA Quality Pro, z zahtevami iz popisa del: Izvedene meritve obstoječe podlage zahtevajo vgradnjo sistema umetne trave s polnilom kremenčev pesek in SBR gumi granulat, ki zadostuje zahtevam kriterijev certifikata FIFA Quality Pro za ponujeno umetno travo na elastični podlagi 15 mm. Dostaviti je potrebno Labosport test certifikat FIFA Quality pro za ponujeno umetno travo na elastični podlagi debeline 15 mm.
- da so priloženi certifikati veljavni in skladni s ponujeno umetno travo,
- da je priložen prospektni material s tehničnimi karakteristikami skladen s ponujeno umetno travo ter
- da je proizvajalec umetne trave ponudnika certificiran s strani svetovne nogometne zveze FIFA kot »FIFA Preferred Producer for football turf«.

Ta izjava je sestavni del in priloga ponudbe, s katero se prijavljamo na razpis »Zamenjava umetne trave na nogometnem igrišču v Športnem parku v Novi Gorici«.

kraj: \_\_\_\_\_

datum: \_\_\_\_\_

žig

ime in priimek pooblaščenice  
osebe za podpis ponudbe

\_\_\_\_\_

podpis pooblaščenice osebe

**Opomba: Za tem obrazcem ponudnik obvezno priloži:**

- certifikat FIFA Preferred Producer for football turf,
- certifikat, da ponujena umetna trava ustreza kriterijem - Labosport test FIFA Quality pro z zahtevami iz popisa del: Izvedene meritve obstoječe podlage zahtevajo vgradnjo sistema umetne trave s polnilom kremenčev pesek in SBR gumi granulat, ki zadostuje zahtevam kriterijev certifikata FIFA Quality Pro za ponujeno umetno travo na elastični podlagi 15 mm. Dostaviti je potrebno Labosport test certifikat FIFA Quality pro za ponujeno umetno travo na elastični podlagi debeline 15 mm.
- prospektni material s tehničnimi karakteristikami za ponujeno umetno travo
- vzorec ponujene umetne trave z vsemi sestavnimi deli.

**PRI ODDAJI PONUDBE MORA PONUDNIK PRILOŽITI TUDI KOMPLETNI VZOREC Z VSEMI SESTAVNIMI DELI) – Ponudnik, ki ne bo priložil ponudbi certifikatov, testa in vzorca, bo izločen iz postopka oddaje javnega naročila.**

*Naročnik si pridržuje pravico, da pred izbiro zahteva predložitev ustreznih dodatnih dokazil za dokazovanje dejstev, navedenih v predloženih izjavah v ponudbi.*

Ponudnik mora obrazec št. 13 izpolniti. Izjava mora biti datirana, žigosana in podpisana s strani pooblaščenih oseb, ki je podpisnik ponudbe. Ponudnik s svojim podpisom jamči za resničnost podatkov.

Ponudnik:

---

---

**IZJAVA O IZROČITVI FINANČNIH ZAVAROVANJ**

Naročniku, Javnemu zavodu za šport Nova Gorica, izjavljamo, da bomo, v kolikor bomo izbrani ponudnik v postopku javnega razpisa za oddajo javnega naročila »Zamenjava umetne trave na nogometnem igrišču v Športnem parku v Novi Gorici«, ki je bil objavljen na Portalu javnih naročil:

- Ob podpisu pogodbe naročniku izročili bianco menico z menično izjavo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, v višini 10% skupne pogodbene vrednosti z davkom na dodano vrednost, z veljavnostjo do vključno 60 dni po uspešno opravljenem prevzemu izvedenih del s strani naročnika, brez pripomb in zadržkov.

- po potrditvi končne situacije, vendar najkasneje na dan uspešnega prevzema izvedenih del, naročniku izročili nepreklicno, brezpogojno bančno garancijo za odpravo napak v garancijskem roku ali kavcijsko zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku za investicijo, ki je predmet te pogodbe, plačljivo na prvi poziv, v višini 5% vrednosti pogodbenih del z DDV, ugotovljene na podlagi končne situacije, pri čemer je garancijska doba za odpravo napak v garancijskem roku 3 leta in začne teči od datuma uspešne primopredaje izvedenih del naročniku. Veljavnost garancije bo najmanj za en (1) dan daljša kot je garancijska doba.

S to izjavo v celoti prevzemamo vso odgovornost in morebitne posledice, ki iz nje izhajajo.

kraj: \_\_\_\_\_

datum: \_\_\_\_\_

žig

ime in priimek pooblaščen  
osebe za podpis ponudbe

\_\_\_\_\_

podpis pooblaščen osebe

\_\_\_\_\_

Ponudnik mora obrazec št. 14 izpolniti. Izjava mora biti datirana, žigosana in podpisana s strani pooblaščen osebe, ki je podpisnik ponudbe.

\_\_\_\_\_  
(izdajatelj menice)

**MENIČNA IZJAVA**  
**za zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti**

V zvezi s ponudbo št. \_\_\_\_\_ z dne \_\_\_\_\_ za javno naročilo »Zamenjava umetne trave na nogometnem igrišču v Športnem parku v Novi Gorici«, vam izročamo bianco menico za zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v višini (10% pogodbene vrednosti) \_\_\_\_\_ EUR (z besedo: \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_/100).

Na menicah je podpisana pooblaščen oseb za podpisovanje:

.....  
(ime in priimek)

.....  
(lastnoročni podpis)

V primeru, da:

- svojih obveznosti do naročnika ne izpolnimo skladno s pogodbo, v dogovorjeni kvaliteti, obsegu in roku,
- po svoji krivdi odstopimo od pogodbe,
- naročnik po naši krivdi odstopi od pogodbe,
- naročniku povzročimo škodo, ki je ne povrnemo v roku 8 dni po pozivu naročnika,
- naročniku podamo zavajajoče ali lažne informacije, podatke ali dokumente, zaradi česar mora naročnik javno naročilo razveljaviti ali modificirati,
- naročniku ne izročimo ustreznega finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku v skladu z zahtevami naročnika in v roku tj. pred iztekom veljavnosti zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti,
- v roku, ki ga določi naročnik, ne odpravimo morebitnih pomanjkljivosti, ugotovljenih pri primopredaji izvedenih del,

pooblaščamo Javni zavod za šport, Bazoviška 4, 5000 Nova Gorica, da našo bianco menico izpolni v vseh neizpolnjenih delih za znesek naših obveznosti, da na menico vpiše klavzulo "brez protesta" ter da menico domicilira pri \_\_\_\_\_ ali pri katerikoli drugi poslovni banki, ki vodi naš transakcijski račun.

**NALOG ZA PLAČILO MENICE**

Nepreklicno in brezpogojno pooblaščamo ..... banko oziroma katerikoli drugo poslovno banko, ki v času unovčitve vodi naš transakcijski račun, da unovči navedeno menico v breme denarnih sredstev na našem transakcijskem računu, za znesek \_\_\_\_\_ €.

Ta menična izjava velja do \_\_\_\_\_ (vključno 60 dni po uspešno opravljenem prevzemu izvedenih del s strani naročnika).

Kraj, datum

Žig

Izdajatelj menice:

Priloga:

- 1 bianco menica

**Obrazec finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku po EPGP-758***Glava s podatki o garantu (zavarovalnici/banki) ali SWIFT ključ*

Za: JAVNI ZAVOD ZA ŠPORT NOVA GORICA, Bazoviška 4, 5000 Nova Gorica

Datum: (vpiše se datum izdaje)

**VRSTA ZAVAROVANJA:** (vpiše se vrsta zavarovanja: kavcijsko zavarovanje/bančna garancija)**ŠTEVILKA:** (vpiše se številka zavarovanja)**GARANT:** (vpiše se ime in naslov zavarovalnice/banke v kraju izdaje)**NAROČNIK:** (vpiše se ime in naslov naročnika zavarovanja, tj. v postopku javnega naročanja izbranega ponudnika)**UPRAVIČENEC:** JAVNI ZAVOD ZA ŠPORT NOVA GORICA, Bazoviška 4, 5000 Nova Gorica**OSNOVNI POSEL:** obveznost naročnika zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku, ki izhaja iz pogodbe št. z dne (vpiše se številko in datum pogodbe o izvedbi javnega naročila, sklenjene na podlagi postopka z oznako XXXXXX) za (vpiše se predmet javnega naročila)**ZNESEK IN VALUTA:** (vpiše se najvišji znesek s številko in besedo ter valuta)**LISTINE, KI JIH JE POLEG IZJAVE TREBA PRILOŽITI ZAHTEVI ZA PLAČILO IN SE IZRECNO ZAHTEVAJO V SPODNJEM BESEDILU:** (nobena/navede se listina – npr. primopredajni/prezemni zapisnik, zaključni obračun)**JEZIK V ZAHTEVANIH LISTINAH:** slovenski**OBLIKA PREDLOŽITVE:** v papirni obliki s priporočeno pošto ali katerokoli obliko hitre pošte ali v elektronski obliki po SWIFT sistemu na naslov (navede se SWIFT naslova garanta)**KRAJ PREDLOŽITVE:** (garant vpiše naslov podružnice, kjer se opravi predložitev papirnih listin, ali elektronski naslov za predložitev v elektronski obliki, kot na primer garantov SWIFT naslov)**DATUM VELJAVNOSTI:** DD. MM. LLLL (vpiše se datum zapadlosti zavarovanja)**STRANKA, KI JE DOLŽNA PLAČATI STROŠKE:** (vpiše se ime naročnika zavarovanja, tj. v postopku javnega naročanja izbranega ponudnika)

Kot garant se s tem zavarovanjem nepreklicno zavezuje, da bomo upravičencu izplačali katerikoli znesek do višine zneska zavarovanja, ko upravičenec predloži ustrezno zahtevo za plačilo v zgoraj navedeni obliki predložitve, podpisano s strani pooblaščenega (-ih) podpisnika (-ov), skupaj z drugimi listinami, če so zgoraj naštet, ter v vsakem primeru skupaj z izjavo upravičenca, ki je bodisi vključena v samo besedilo zahteve za plačilo, bodisi na ločeni podpisani listini, ki je priložena zahtevi za plačilo ali se nanjo sklicuje, in v kateri je navedeno, v kakšnem smislu naročnik zavarovanja svojih pogodbenih obveznosti iz naslova odprave napak v garancijski dobi ni izpolnil v skladu z določili iz osnovnega posla.

Katerokoli zahtevo za plačilo po tem zavarovanju moramo prejeti na datum veljavnosti zavarovanja ali pred njim v zgoraj navedenem kraju predložitve.

Morebitne spore v zvezi s tem zavarovanjem rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani po slovenskem pravu.

Za to zavarovanje veljajo Enotna pravila za garancije na poziv (EPGP) revizija iz leta 2010, izdana pri MTZ pod št. 758.

garant  
(žig in podpis)

**Opomba: Izbrani ponudnik bo moral naročniku izročiti finančno zavarovanje, ki po vsebini ne bo bistveno odstopalo od tega vzorca. Višina zavarovanja bo morala biti navedena v znesku in datum zapadlosti v datumu.**

Ponudnik mora vsako stran obrazca št. 16 parafirati in žigosati.



**Javni zavod za šport Nova Gorica, Bazoviška 4, 5000 Nova Gorica**, ki ga zastopa direktor Uroš Jug  
(v nadaljevanju: **naročnik**)

Matična št.: 598726100  
ID za DDV: SI19123426

in

\_\_\_\_\_, ki ga zastopa \_\_\_\_\_,  
(v nadaljevanju **izvajalec**)

Matična št.: \_\_\_\_\_,  
ID za DDV: SI \_\_\_\_\_,  
Št. transakcijskega računa: \_\_\_\_\_

sklepata

## **POGODBO**

**za izvedbo projekta:**

**»Zamenjava umetne trave na nogometnem igrišču v Športnem parku v Novi Gorici«**

### **I. UVODNE UGOTOVITVE**

#### **1. člen**

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata:

- a) da je bil na osnovi javnega naročila JN ..... z odločitvijo o oddaji javnega naročila naročnika št. \_\_\_\_\_ z dne \_\_\_\_\_ izbran izvajalec kot najugodnejši ponudnik za izvedbo odstranitve, dobave in polaganja umetne trave ter ureditve okolice igrišča v okviru projekta »Zamenjava umetne trave na nogometnem igrišču v Športnem parku v Novi Gorici«,
- b) da je naročnik po tej pogodbi investitor projekta.

### **II. PREDMET POGODBE IN OBSEG PREVZETIH STORITEV**

#### **2. člen**

Predmet te pogodbe je odstranitev, dobava in polaganje umetne trave na nogometnem igrišču v Športnem parku v Novi Gorici ter ureditev okolice igrišča.

Navedena dela se izvajalec zaveže izvesti v skladu:

- z razpisno dokumentacijo in njenimi prilogami in dopolnitvami razpisne dokumentacije,
- s ponudbo izvajalca št. \_\_\_\_\_, z dne \_\_\_\_\_ (zajet ponudbeni predračun),
- s predpisi, standardi in ostalo pozitivno zakonodajo, ki je predvidena za tovrstna dela,
- navodili naročnika in strokovnega nadzora.

### **III. ROKI**

#### **3. člen**

Izvajalec se zaveže z deli/storitvami, ki so predmet te pogodbe, pričeti takoj po podpisu pogodbe in uvedbi v delo ter jih izvesti v 60 dneh po uvedbi v delo.

Uvedba v delo bo izvedena najpozneje v roku 8 dni od podpisa pogodbe. Smatra se, da je bil izvajalec uveden v delo, ko je prejel podpisano pogodbo in prosto delovišče. O uvedbi v delo se sestavi poseben zapisnik.

V roku 10. dni po podpisu pogodbe mora izvajalec izdelati podroben terminski plan, ki ga potrdi naročnik, v katerem posebej opozori na kritične roke.

Izvajalec ima pravico do podaljšanja pogodbenih rokov v naslednjih primerih:

- Dogodki, ki so posledica višje sile (za čas trajanja višje sile), kot jo definirajo zakonska določila;
- Prekinitev izvajanja del na zahtevo naročnika;
- Dodatno naročena dela v bistvenem obsegu.

Izvajalec mora predlagati naročniku podaljšanje pogodbenega roka v pisni obliki z obrazložitvijo najkasneje v petih (5) dneh od dneva, ko izve za vzrok, zaradi katerega se rok podaljša, sicer izgubi pravico do podaljšanja roka. Sporazum o spremembi pogodbenega roka mora biti sklenjen v obliki aneksa k tej pogodbi.

#### 4. člen

Izvajalec zagotavlja, da bo pogodbeni dela opravil pravilno in kvalitetno po pravilih stroke, v skladu z veljavnimi predpisi - zakonodajo (zakoni, pravilniki, tehničnimi specifikacijami), tehničnimi navodili in normativi.

### IV. CENA IN PLAČILO

#### 5. člen

Pogodbeni stranki, se na podlagi sprejete ponudbe, na osnovi dogovora glede na vrsto, obseg in oceno zahtevnosti ter čas izvedbe, ki ga določa III. poglavje te pogodbe sporazumno dogovorita, da znaša pogodbeni vrednost:

Pogodbeni vrednost del: ..... EUR

DDV 22 %: ..... EUR

**Skupaj:** ..... EUR

Z besedo: \_\_\_\_\_/100 EUR.

Pogodbeni cena je dogovorjena po načelu »ključ v roke« s fiksno ceno, ki se ne spremeni zaradi nastalih presežnih ali manjkajočih del, kot tudi ne zaradi obsega in vrednosti nepredvidenih del, za katere je izvajalec ob sklenitvi te pogodbe vedel ali moral vedeti, da se morajo izvesti. Obračun in plačilo del točke II. Priprava podlage je vključen v pogodbeno ceno, vendar se obračuna po dejansko izvršenih količinah in fiksnih cenah na enoto po ponudbenem predračunu izvajalca. V pogodbeni ceni so zajeti vsi stroški za izvedbo dogovorjenih del v predmetu in obsegu iz predmetne razpisne dokumentacije, pa tudi dela, ki s projektno dokumentacijo niso predvidena, so pa predpisana z veljavnimi predpisi in pravili stroke, oz. če so potrebna za zagotovitev varnosti in funkcionalnosti.

Pogodbeni dela zajemajo dela, ki so navedena v drugem členu te pogodbe, ter vsa dela, ki jih je treba opraviti pri izvedbi, ne glede na to, ali so vsa za to potrebna dela v ponudbenem popisu del izrecno navedena. Pogodbeni dela zajemajo tudi vsa pripravljalna, pomožna, spremljajoča in transportna dela, uporabo vseh za izvajanje potrebnih orodij, priprav in naprav. Pogodbeni dela prav tako zajemajo vse potrebne demontaže, ponovne montaže potrebne za izvedbo pogodbenih del ter odvoz odvečnega materiala na deponijo.

Pogodbeni cena vsebuje vse stroške, popuste, rabate in davek na dodano vrednost v višini 22%.

Skupna pogodbeni vrednost in posamezne cene so nespremenljive do primopredaje objekta naročniku.

Vse spremembe se izvajajo po pisnem naročilu naročnika. Za spremenjene oz. nove postavke del bosta naročnik in izvajalec sklenila aneks k pogodbi.

#### 6. člen

Izvajalec potrjuje in jamči, da je pridobil vse podatke, ki se nanašajo na predmet te pogodbe, ki bi lahko vplivali na pogodbeno ceno ali razčlenitev pogodbene cene, ali na njegove pravice in obveznosti po tej pogodbi. Izvajalec se izrecno odpoveduje vsem zahtevkom do naročnika, ki bi izvirali iz njegove morebitne neseznanjenosti s pogoji po tej pogodbi. Izvajalec izrecno potrjuje, da si je ogledal objekt, in so mu znani tako objekt (gradbišče) kot tudi dokumentacija, po kateri bo dela izvajal, da je seznanjen z mikrolokacijami priključkov in se vnaprej odpoveduje vsakršnemu zahtevku iz naslova nepopolne in/ali neustrezne dokumentacije ter se zavezuje, da bo tovrstne pomanjkljivosti ob pisnem soglasju naročnika ustrezno saniral na lastne stroške in na način, ki ga bo predhodno uskladi z naročnikom, ne da bi zaradi tega trpel rok izvedbe, kvaliteta vgrajenega materiala ali izvedenih del, funkcionalnost posameznih delov ali objekta kot celote.

## **V. OBRAČUN IN PLAČILA**

### **7. člen**

Izvajalec bo izvršena dela obračunal mesečno, v skladu z napredovanjem del. Končno obračunsko situacijo bo izstavil po dokončanju del, na osnovi zapisnika o obračunu in primopredaji del.

Izvajalec bo situacijo uskladi z nadzornikom in jo nato dostavil naročniku v izplačilo. Naročnik bo pogodbeno dela plačal 30. dan od uradnega prejema potrjene situacije.

Za uradni dan prejema potrjene situacije se šteje dan, ko je le-ta prispela na vložišče naročnika.

Pogoj za potrditev situacije izvajalca je, da le-ta ob predložitvi situacije naročniku, priloži račune oz. situacije svojih podizvajalcev, ki jih je predhodno potrdil.

Skladno z Zakonom o spremembah in dopolnitvah Zakona o opravljanju plačilnih storitev za proračunske uporabnike (Uradni list RS, št. 111/2013; ZOPSPU-A) bo izvajalec obračunsko situacijo iz tega člena pogodbe izstavil izključno v elektronski obliki, preko spletne aplikacije Uprave Republike Slovenije za javna plačila.

Sredstva so zagotovljena v proračunu Mestne občine Nova Gorica in Fundaciji za šport v letu 2016 in 2017.

Izvajalec se obvezuje, da bo za naročnika po njegovem posebnem naročilu izvršil tudi poznejša dodatno naročena dela. Navedena dela bo izvajalec izvršil po fiksnih enotnih cenah za mersko enoto iz ponudbe z upoštevanim morebitnim popustom.

Morebitna poznejša dela, ki jih naročnik naroča, se bodo obračunavala na osnovi kalkulacijskih elementov iz ponudbe izvajalca. Te cene morajo biti dokumentirane z ustreznimi analizami. Potrjene enotne cene za poznejša dela mora naročnik najprej potrditi na podlagi pregleda pooblaščenega nadzora in skleniti dodatno pogodbo oziroma aneks k tej pogodbi po predhodno izvedenem postopku javnega naročanja v skladu z ZJN-3.

*(Opomba: Nadaljnje določbe tega člena veljajo le v primeru, če bo izvajalec nastopal s podizvajalci, ki bodo zahtevali direktna plačila. V nasprotnem primeru se te določbe črtajo.)*

Izvedena dela bodo izvajalec in/oziroma podizvajalci obračunali z obračunsko situacijo, kot je določeno v tem členu pogodbe.

Izvajalec je dolžan v roku največ 8 dni po prejemu situacije, ki jo izstavijo podizvajalci za opravljena pogodbeno dela, situacijo pregledati in potrditi v nespornem delu oziroma jo v tem roku zavrniti. Potrjene situacije podizvajalcev izvajalec predloži naročniku skupaj s svojo situacijo. Na situaciji mora biti napisana specifikacija plačil (izvajalec in podizvajalci, in TRR računi).

Rok za plačilo situacije za naročnika je 30. dan, oziroma če ta dan sovpada z dnem, ko je po zakonu dela prost dan, se za zadnji dan roka šteje naslednji delovnik, po prejemu situacije. Pogoj za izstavitve in plačilo obračunske situacije je, da je bila opravljena uspešna primopredaja pogodbenih del.

## 8. člen

Naročnik bo potrjene situacije izvajalca plačeval na transakcijski račun izvajalca številka ..... pri .....

*(Opomba: Nadaljnja določba tega člena velja le v primeru, če bo izvajalec nastopal s podizvajalci, ki bodo zahtevali direktna plačila. V nasprotnem primeru se ta določba črta.)*

Naročnik bo potrjene situacije podizvajalcev poravnal neposredno podizvajalcem na način in v roku kot je dogovorjeno za plačilo izvajalcu, na njihov transakcijski račun:

- podizvajalcu ..... na transakcijski račun št. .... pri .....,
- podizvajalcu ..... na transakcijski račun št. .... pri .....,
- podizvajalcu ..... na transakcijski račun št. .... pri .....

## VI. MEDSEBOJNE OBVEZNOSTI

### 9. člen

Izvajalec se zaveže:

1. pogodbeno dogovorjeno delo opraviti vestno, pošteno in skladno s to pogodbo, pridobljenimi izhodiščnimi podlagami, razpisno dokumentacijo, terminskim planom, veljavnimi predpisi in pravili stroke;
2. da bo kot jamstvo za kvalitetno in pravočasno izvršitev del ob podpisu pogodbe izročil naročniku bianco menico z menično izjavo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, v višini 10% skupne pogodbene vrednosti z davkom na dodano vrednost, z veljavnostjo do vključno 60 dni po uspešno opravljenem prevzemu izvedenih del s strani naročnika, brez pripomb in zadržkov;
3. da bo v roku 10 delovnih dni od uvedbe v delo izdelal podroben terminski plan;
4. da bo zagotovil brezplačni letni pregled stanja športnega igrišča v času garancije;
5. da bo zavodu povrnil stroške porabe elektrike, vode in ostale morebitne stroške, ki bodo nastali na objektu na račun izvedbe investicije in dogovoril plačilo z vodstvom zavoda;
6. da bo za vgrajene materiale, naprave, blago in za izvedena dela predložil pooblaščenemu strokovnemu nadzoru predpisane ateste, certifikate in/ali opravil predpisane preizkuse;
7. da bo še pred naročilom materialov predložil pooblaščenemu strokovnemu nadzoru vzorce le-teh na vpogled in odobritev;
8. da bo naročniku kadarkoli omogočil vpogled in pojasnila glede izvajanja pogodbenih del;
9. da bo upošteval vse značilnosti objekta, dostopa, dovoza, skladiščenja, delovnih in pomožnih prostorov in tudi vseh s tem povezanih težavnih okoliščin;
10. da bo v primeru, kadar bo naročnik to zahteval, pri organizaciji, ki jo bo določil naročnik, naročil posebne preiskave. Če bo dokazan sum o neustreznosti materiala ali izvedenih del, bo stroške takih preiskav nosil izvajalec, sicer pa naročnik;
11. da bo vgrajeval samo prvovrstne materiale v kvaliteti, predvideni z razpisno dokumentacijo in veljavnimi predpisi, v nasprotnem primeru pa bo takoj odstranil z objekta neustrezen material in/ali saniral neustrezno izvedeno delo na lastne stroške in način, ki bo zadovoljil pravilom stroke;
12. da bo upošteval kvalitetnejšo rešitev, v kolikor pride v razpisni dokumentaciji do nasprotij (n.pr. popis - grafična rešitev) in sicer v okviru pogodbene cene;
13. da bo takoj pisno opozoril naročnika na okoliščine, ki bi lahko onemogočile ali otežile pravilno izvedbo del;
14. da bo upošteval določila in zahteve iz varnostnega načrta;
15. da bo imel na svoje stroške urejene in varovane skladiščne kapacitete za material tega naročila za celoten čas izvedbe;
16. da bo ob dokončanju del predal vso predpisano dokumentacijo o kvaliteti izvedenih del (atesti, certifikati, garancijski listi,..), navodila za obratovanje in vzdrževanje objekta ter naprav;
17. da bo pridobil vsa, s pogodbenim popisom definirana, potrdila, ki so potrebna za varno obratovanje;
18. ob dokončanju del seznaniti naročnika oz. uporabnika z obratovanjem objekta in ga uvesti v delo z vgrajenimi materiali in napravami;

19. da bo med izvajanjem pogodbenih del samostojno poskrbel za vse potrebne ukrepe varstva pri delu, varstva okolja in varstva pred požarom ter za izvajanje teh ukrepov, za posledice njihove morebitne opustitve pa prevzema polno odgovornost;
20. v primeru potrebe zagotovil morebitne cestne zapore zaradi dostave na svoje stroške;
21. da bo odstopil svoje terjatve do naročnika v korist dobaviteljev blaga, podizvajalcev in kooperantov za izkazane in potrjene terjatve dobaviteljev, podizvajalcev in kooperantov do izvajalca del;
22. da bo za poplačevanje obveznosti do svojih dobaviteljev blaga, podizvajalcev in kooperantov, uporabljal enake roke plačil, kot so določeni v pogodbi z naročnikom o prevzemu del javnega naročila;
23. da bo priznal, obračunal in plačal svojim dobaviteljem blaga, in kooperantom zapadle obveznosti po izstavljenih računih za opravljene storitve kooperantov oz. za dobavljeno blago dobaviteljev blaga, skladno s prilivi po tej pogodbi;
24. da bo dela po potrebi izvajal tudi izven normalnega delovnega časa, ne da bi za to zahteval posebna denarna nadomestila;
25. da bo naročniku predal očiščen objekt, katerega uporaba bo takoj možna;
26. da bo dnevno očistil del objekta po katerem se bo gibal in ga pri delu onesnažil;
27. da bo vse površine vzpostavil v prvotno površinsko stanje ali boljše stanje;
28. da bo v imenu naročnika sproti oddajal odpadke in embalažo, ki nastanejo med izvajanjem del ločeno po vrstah za to registriranemu zbiralcu oz. predelovalcu le teh;
29. da ne bo zamenjal katerega od v ponudbi navedenih podizvajalcev brez predhodnega pisnega obvestila naročniku in brez predhodnega pisnega soglasja naročnika;
30. da bo zagotovil stalno prisotnost odgovornega vodje projekta na objektu, po potrebi tudi na operativnih sestankih, inšpekcijskih pregledih in drugih pregledih, v primeru njegove začasne odsotnosti (bolezen, dopust ipd.) pa ga nadomestiti z drugo strokovno osebo, ki izpolnjuje zakonske pogoje za vodjo del. Novega začasnega vodjo del mora predhodno potrditi naročnik in mora biti uveden v delo.

Po uvedbi v delo mora izvajalec v roku 10 dni izročiti naročniku kopijo zavarovalne police kot dokazilo o zavarovanju gradbišča s strani izvajalca del. Zavarovalna polica mora pokrivati zavarovanje odgovornosti pred škodo, ki bi utegnila nastati naročniku in tretjim osebam v zvezi z opravljanjem dejavnosti, ki je predmet naročila, trajati mora za čas gradnje do končne primopredaje objekta, najnižja zavarovalna vsota mora biti 41.000,00 EUR.

V primeru, da izvajalec v roku 10 dni po podpisu pogodbe naročniku ne predloži kopije zavarovalne police iz tega člena pogodbe, lahko naročnik odstopi od te pogodbe in unovči menico za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti. V tem primeru je izvajalec dolžan plačati tudi vso škodo, ki jo s svojim ravnanjem povzroči naročniku.

## **10. člen**

Naročnik se obveže:

1. pred pričetkom izvajanja del dati na razpolago izvajalcu vso dokumentacijo in informacije, s katerimi razpolaga in so za prevzeti obseg del potrebne;
2. sodelovati z izvajalcem s ciljem, da se prevzeta dela izvršijo pravočasno in v obojestransko zadovoljstvo;
3. tekoče obveščati izvajalca o vseh spremembah in novo nastalih situacijah, ki bi lahko imele vpliv na izvršitev prevzetih del;
4. da bo sam ali po pooblaščenem strokovnem nadzoru potrjeval vzorce opreme in materialov najkasneje v roku 3 delovnih dni od predložitve le-teh, vključno s tehničnimi podatki in atestno dokumentacijo;
5. urediti plačilne obveze, izhajajoč iz pogodbe.

## **VII. FINANČNO ZAVAROVANJE ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI**

## **11. člen**

Ob podpisu te pogodbe mora izvajalec naročniku izročiti bianco menico z menično izjavo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, v višini 10% skupne pogodbene vrednosti z davkom na dodano vrednost, z

veljavnostjo do vključno 60 dni po uspešno opravljenem prevzemu izvedenih del s strani naročnika, brez pripomb in zadržkov. V primeru, da izvajalec naročniku v navedenem roku ne izroči finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, se šteje, da ta pogodba ni sklenjena.

Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti naročnik **unovči**, če izvajalec svojih obveznosti do naročnika ne izpolni skladno s pogodbo, v dogovorjeni kvaliteti, obsegu in roku ali v primeru, da izvajalec po svoji krivdi odstopi od pogodbe in v primeru, da naročnik po krivdi izvajalca odstopi od pogodbe, izvajalec naročniku povzroči škodo, ki je ne povrne v roku 8 dni po pozivu naročnika, izvajalec naročniku poda zavajajoče ali lažne informacije, podatke ali dokumente, zaradi česar mora naročnik javno naročilo razveljaviti ali modificirati, izvajalec naročniku ne izroči ustreznega finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku v skladu z zahtevami naročnika in v roku, tj. pred iztekom veljavnosti zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, izvajalec v roku, ki ga določi naročnik, ne odpravi morebitnih pomanjkljivosti, ugotovljenih pri primopredaji izvedenih del.

Naročnik zahteva plačilo iz naslova finančnega zavarovanja za vse zneske, za katere je garant odgovoren na podlagi garancije zaradi izvajalčevega neizpolnjevanja obveznosti po tej pogodbi, skladno s pogoji garancije in do njene višine. Garant na zahtevo naročnika nemudoma izplača te zneske in ne sme ugovarjati iz nobenega razloga. Pred katerokoli terjatvijo na podlagi finančnega zavarovanja za dobro izvedbo del bo naročnik obvestil izvajalca, navajajoč naravo neizpolnjevanja obveznosti, v zvezi s katerimi je terjatev nastala.

V primeru podaljšanja pogodbenih rokov, se izvajalec zaveže naročniku dostaviti menico z menično izjavo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, z ustrezno podaljšano veljavnostjo.

## VIII. PARTNERJI/PODIZVAJALCI

### 12. člen

Izvajalec bo pogodbeni dela izvedel sam, brez podizvajalcev/partnerjev.

ali

*(Opomba: Nadaljnje določbe tega člena veljajo le v primeru, če bo izvajalec nastopal s podizvajalci/partnerji. V nasprotnem primeru se te določbe črtajo.)*

Izvajalec bo pogodbeni dela izvedel skupaj z naslednjim/i partnerjem/i, podizvajalcem/i:

- (naziv, naslov, matična št., davčna št., TRR)

za (vrsta, predmet in količina del)

- (naziv, naslov, matična št., davčna št., TRR)

za (vrsta, predmet in količina del)

- (naziv, naslov, matična št., davčna št., TRR)

za (predmet, količina, vrednost, kraj in rok izvedbe del)

- (naziv, naslov, matična št., davčna št., TRR)

za (vrsta, predmet in količina del)

V kolikor podizvajalec v skladu in na način, določen v drugem in tretjem odstavku 94. člena ZJN-3, zahteva neposredno plačilo, se šteje, da je neposredno plačilo podizvajalcu obvezno in obveznost zavezuje naročnika in izvajalca oz. partnerja, ki je nominiral podizvajalca.

V kolikor bo podizvajalec v skladu in na način, določen v drugem in tretjem odstavku 94. člena ZJN-3 zahteval neposredna plačila, se šteje, da:

- izvajalec oz. partner, ki je nominiral podizvajalca s podpisom te pogodbe pooblašča naročnika, da na podlagi potrjenega računa oziroma situacije s strani glavnega izvajalca neposredno plačuje podizvajalcu,
- je izvajalec dolžan za vsakega podizvajalca predložiti soglasje podizvajalca, na podlagi katerega naročnik namesto ponudnika poravnava podizvajalčevo terjatev do ponudnika,
- izvajalec oz. partner, ki je nominiral podizvajalca svojemu računu ali situaciji priložiti račun ali situacijo podizvajalca, ki ga je predhodno potrdil.

Zgolj ob izpolnitvi vseh pogojev iz predhodnega odstavka, je naročnik obvezan izvršiti neposredno plačilo podizvajalcu.

Plačila podizvajalcem se izvedejo v rokih in na enak način kot velja za plačila izvajalcu.

Izvajalec mora med izvajanjem javnega naročila naročnika obvestiti o morebitnih spremembah informacij iz drugega odstavka 94. člena ZJN-3 in poslati informacije o novih podizvajalcih, ki jih namerava naknadno vključiti v izvajanje, in sicer najkasneje v petih dneh po spremembi. V primeru vključitve novih podizvajalcev mora izvajalec skupaj z obvestilom posredovati tudi podatke in dokumente iz druge, tretje in četrte alineje drugega odstavka 94. člena ZJN-3.

Če neposredno plačilo podizvajalcu ni obvezno v skladu s tem členom, mora glavni izvajalec najpozneje v 60 dneh od plačila končnega računa oziroma situacije poslati svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedene gradnje ali storitve oziroma dobavljeno blago, neposredno povezano s predmetom javnega naročila. Nepredložitev izjave v roku je razlog za uvedbo prekrškovnega postopka zoper izvajalca pred Državno revizijsko komisijo. Poleg globe je sankcija tudi izločitev iz postopkov naročanja za predpisano obdobje.

### **13. člen**

Če izvajalec po sklenitvi te pogodbe odda sprejeto delo novim podizvajalcem ali zamenja podizvajalca, bo naročnik najkasneje v roku 17 dni od dneva prejema predloga (ob predložitvi dokazil o izpolnjevanju pogojev) o naznanitvi novega podizvajalca preveril primernost in zmogljivost podizvajalca in odločil, ali bo novega podizvajalca odobril. Naročnik bo zavrnil vsakega podizvajalca, ki ne izpolnjuje pogojev za priznanje sposobnosti v skladu z razpisno dokumentacijo. Naročnik lahko zavrne predlog za zamenjavo podizvajalca oziroma vključitev novega podizvajalca tudi, če bi to lahko vplivalo na nemoteno izvajanje ali dokončanje del in če novi podizvajalec ne izpolnjuje pogojev, ki jih je postavil naročnik v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila. Naročnik bo o morebitni zavrnitvi novega podizvajalca obvestiti izvajalca najpozneje v desetih dneh od prejema predloga.

Sprememba podizvajalcev se sklene z aneksom k tej pogodbi. Ponudnik mora za veljavnost aneksa priložiti tudi sklenjeno pogodbo z novim podizvajalcem.

### **14. člen**

V kolikor izvajalec za posamezna dela med izvajanjem del ne bo o zamenjavi podizvajalcev predhodno seznanil naročnika v skladu z določili te pogodbe in določili ZJN-3, le-ti pa se bodo v toku izvajanja investicije pojavili na gradbišču, bo to pomenilo kršitev pogodbenih določil. V tem primeru ima naročnik pravico zahtevati plačilo pogodbene kazni za vsakega takega podizvajalca ali partnerja, poleg pogodbene kazni za morebitno zamudo pri izvedbi pogodbenih obveznosti, lahko pa tudi odstopi od pogodbe. Pogodbena kazen iz tega člena se obračuna pri obračunski situaciji.

## **IX. PREKINITEV DEL IN ODSTOP OD POGODBE**

### **15. člen**

V primeru, da izvajalec:

- v roku 10 dni po podpisu pogodbe naročniku ne predloži podrobnega terminskega plana,
- postane nesolventen, če je v postopku prisilne poravnave, če je kot pravna oseba sprejela sklep o zapiranju gospodarske družbe (razen prostovoljne likvidacije zaradi združevanja ali prestrukturiranja), če je nad njim uveden stečajni postopek,
- ne bi prišel z izvedbo pogodbeno dogovorjenih del v pogodbenem roku, niti v naknadnem roku, ki mu ga določi naročnik;

lahko naročnik odstopi od te pogodbe. V tem primeru je izvajalec dolžan plačati tudi vso škodo, ki jo s svojim ravnanjem povzroči naročniku.

## **16. člen**

V primeru, da izvajalec:

- ne bi dosegal pogodbeno dogovorjene kvalitete in te ne bi vzpostavil niti v naknadnem roku, ki mu ga določi naročnik;
- zamuja z rokom za zaključek vseh pogodbenih obveznosti za več kot 10 dni in teh zamud ne bi nadoknadil niti v naknadnem roku, ki mu ga določi naročnik,
- ne izpolnjuje pogodbenih obveznosti na način, predviden v pogodbi o izvedbi javnega naročila,
- izvaja dela nestrokovno in vgrajuje materiale, opremo in naprave, ki niso skladni z razpisno dokumentacijo ali potrjenimi vzorci ali dela izvaja v nasprotju s pravili stroke in dobro prakso ter s tem ogroža varnost delavcev, mimoidočih, stabilnost objektov ali namerno povzroča škodo na komunalni in drugi infrastrukturi in ga pooblaščen oseba tekom investicije na to opozori,
- v primeru nastalih zamud po krivdi izvajalca, ki imajo za posledico večjo materialno škodo;
- če izven pogodbeno dogovorjenih pogojev in brez soglasja naročnika prepusti izvedbo vseh ali pretežnega dela del podizvajalcem, ki niso navedeni v 12. členu te pogodbe, ali naročnik za vključitev podizvajalca v dela po tej pogodbi ne da soglasja in ne sklene aneksa k tej pogodbi,

lahko naročnik ravno tako odstopi od te pogodbe. V tem primeru je izvajalec dolžan plačati pogodbeno kazen v višini 10% skupne pogodbene cene (z DDV) in vso škodo. V primeru, da izvajalec del ne poravna nastale škode, je naročnik upravičen zaseči njegov material na objektu in vsa njegova sredstva ter iz tega poplačati škodo, oz. unovčiti finančno zavarovanje za kvalitetno in pravočasno izvedbo del.

V primeru odstopa od pogodbe je izvajalec dolžan v roku 10 dni predati naročniku vsa dokazila in garancijske liste za že nameščen material. Naročnik in izvajalec zapisniško izvedeta primopredajo in obračun izvedenih del v roku 10 dni.

Izvajalec sme odstopiti od pogodbe:

- če naročnik ne izpolnjuje svojih pogodbenih obveznosti,
- če mu naročnik, tudi po naknadno postavljenem roku, ki ne more biti krajši od 8 (osem) delovnih dni, ne posreduje navodil v zvezi z njegovimi vprašanji, ki so bistvena za izvedbo del,
- če pride izvajalec v položaj, da ni sposoben opraviti pogodbenih del.

Odpoved pogodbe je pisna. V odpovedi pogodbe mora biti točno navedeno, na podlagi česa se pogodba prekinja.

## **17. člen**

Med veljavnostjo pogodbe o izvedbi javnega naročila lahko naročnik ne glede na določbe zakona, ki ureja obligacijska razmerja, odstopi od pogodbe v naslednjih okoliščinah:

- javno naročilo je bilo bistveno spremenjeno, kar terja nov postopek javnega naročanja;
- v času oddaje javnega naročila je bil izvajalec v enem od položajev, zaradi katerega bi ga naročnik moral izključiti iz postopka javnega naročanja, pa s tem dejstvom naročnik ni bil seznanjen v postopku javnega naročanja.

Odstop od pogodbe učinkuje z dnem, ko izvajalec prejme pisno izjavo naročnika o odstopu.

Naročnik bo istočasno z odstopom od pogodbe prišel s postopki za unovčenje zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Pogodba preneha veljati, če je naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ ali sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani izvajalca



pogodbe o izvedbi javnega naročila ali njegovega podizvajalca. Izvajalec je dolžan pisno obvestiti naročnika o ugotovljeni kršitvi najkasneje v roku 5 delovnih dneh od pravnomočnosti odločitve državnega organa ali sodišča o kršitvah delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani izvajalca pogodbe o izvedbi javnega naročila ali njegovega podizvajalca.

## **X. GARANCIJA ZA KAKOVOST DEL IN MATERIALOV**

### **18. člen**

Izvajalec daje garancijo za kvaliteto svojih del za vsa dela, blago in naprave za obdobje treh let od dne uspešno opravljene primopredaje del z zapisnikom.

Morebitne skrite napake se obravnavajo v skladu z določili Obligacijskega zakonika (Ur.l. RS 97/07; OZ-UPB1). Za zamenjane dele v garancijski dobi prične teči nov garancijski rok z dnem zamenjave.

## **XI. GARANCIJA ZA ODPRAVO NAPAK V GARANCIJSKEM ROKU**

### **19. člen**

Po potrditvi končne obračunske situacije, vendar najkasneje na dan uspešnega prevzema izvršenih del, je dolžan izvajalec izročiti naročniku nepreklicno, brezpogojno originalno garancijo banke ali kavcijsko zavarovanje zavarovalnice za stroške odprave napak v garancijskem roku za investicijo, ki je predmet pogodbe, če se bodo le-te pojavile v garancijskem roku za investicijo, ki je predmet te pogodbe, plačljivo na prvi poziv, in sicer v višini 5% od vrednosti pogodbenih del z DDV, ugotovljene na podlagi obračunske situacije. Garancijska doba za odpravo napak v garancijskem roku je 3 leta (36 mesecev), ki začne teči od datuma uspešne primopredaje izvedenih del naročniku. Veljavnost garancije mora biti za en dan daljša kot je garancijska doba. Garancija mora biti izdelana pa po Enotnih pravilih za garancije na poziv (EPGP), revizija iz l. 2010, izdane pri MZT št. 758.

### **20. člen**

V kolikor izvajalec naročniku ne izroči finančnega zavarovanja za odpravo napak ima naročnik pravico brezobrestno zadržati obračunsko situacijo v višini garancije ali unovčiti finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

V času garancijskih rokov je izvajalec dolžan, na poziv naročnika in na svoj račun odpraviti vse pomanjkljivosti in napake na investiciji, ki je predmet te pogodbe, materialu in opremi, ki so predmet investicije in ki so posledica nestrokovne izvedbe del, slabe kvalitete dobavljenega materiala, opreme, tehnološke opreme ter nestrokovne vgradnje le-te.

Zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku naročnik unovči, če izvajalec:

- v garancijskem obdobju ne odpravi vseh notificiranih napak na izvršenih delih,
- če izvedena dela nimajo lastnosti/uporabljenih materialov/certifikatov, h katerim se je ponudnik zavezal ob predložitvi ponudbe naročniku.

Če izvajalec ne odpravi napak v dogovorjenem roku, jih je po načelu dobrega gospodarja upravičen odpraviti naročnik, na račun izvajalca. Naročnik si v takem primeru zaračuna 5% pribitek za kritje svojih režijskih stroškov.

V kolikor bi bile ugotovljene pri delih ali izdelkih izvajalca take pomanjkljivosti, ki jih ni mogoče popraviti oziroma odstraniti ali bi bila odprava povezana z nesorazmerno visokimi stroški, ima naročnik izbirno pravico, da zahteva novo izdelavo oziroma nove izdelke ali pa da sorazmerno zniža vrednost teh del ali izdelkov kot odbitek pri kvaliteti.

V primeru, da se v garancijskem roku odkrijejo napake, ki ne bodo odpravljene pred iztekom tega roka, je izvajalec dolžan podaljšati veljavnost bančne garancije za odpravo napak v garancijskem roku.

Za vgrajene dele ali naprave, ki se tičejo izvedbe del po tej pogodbi, in so bili zaradi svojih napak popravljeni, zamenjani oziroma odpravljeni v garancijski dobi, velja nova garancijska doba od dneva poprave oziroma menjave.

## **XII. PRIMOPREDAJA IZVRŠENIH DEL**

### **21. člen**

Kvalitetni pregled pogodbenih del opravijo predstavniki naročnika in strokovnega nadzora ter izvajalca v 5 dneh po pisnem obvestilu izvajalca o dokončanju del s primopredajnim zapisnikom, v katerega se vpišejo najmanj naslednje ugotovitve:

- navedbo prisotnih pristojnih pooblaščenih predstavnikov izvajalca, naročnika in nadzornega organa,
- ali izvedena dela ustrezajo določilom te pogodbe, veljavnim zakonskim predpisom in pravilom stroke,
- ali so bili dobavljeni ustrezni materiali, oprema in tehnološka oprema, skladno z zahtevami naročnika,
- ali so bili dobavljeni materiali, oprema in tehnološka oprema ustrezno in kvalitetno vgrajeni,
- datume začetka in končanja del,
- dnevi prekoračitve pogodbenega roka in uveljavljanje pogodbene kazni in škode,
- kakovost izvedenih del in pripombe naročnika v zvezi z njo,
- rok za odpravo pomanjkljivosti in ugotovljenih napak,
- morebitna odprta, med predstavniki pogodbenih strank sporna vprašanja tehnične narave,
- splošne pripombe.

Pogoji za primopredajo bodo izpolnjeni, ko bo izvajalec:

- izvršil vsa pogodbeno dogovorjena dela,
- odpravil vse pomanjkljivosti s kvalitativnega pregleda,
- predal navodila za vzdrževanje igrišča v času garancije;
- pridobil potrjeno izjavo pristojnih o odpravi vseh pomanjkljivosti kvalitetnega pregleda;
- izvedel šolanje kadra za vzdrževanje v času garancije;
- predal naročniku vso ostalo, s pogodbo določeno, popolno dokumentacijo in druge podatke ali dokazila, ki so vezani na pogodbeno dela,
- predložil naročniku bančno garancijo za odpravo napak v garancijski dobi.

Po izpolnitvi zgoraj navedenih pogojev opravijo predstavniki naročnika, strokovnega nadzora, uporabnika objekta in izvajalca primopredajo.

S primopredajo izvedenih del so izpolnjeni tudi pogoji za izstavitve obračunske situacije.

Če pogodbeni stranki s primopredajnim zapisnikom ugotovita, da mora izvajalec določena dela dokončati, popraviti ali jih takoj ponovno izvesti, pa tega ne stori v dogovorjenem roku, sme naročnik dela naročiti drugemu izvajalcu, ki jih le-ta izvede na izvajalčeve stroške. Naročnik si v takem primeru zaračuna 5% pribitek za kritje svojih režijskih stroškov. V kolikor bi bile ugotovljene pri delih ali izdelkih izvajalca take pomanjkljivosti, ki jih ni mogoče popraviti oziroma odstraniti ali bi bila odprava povezana z nesorazmerno visokimi stroški, ima naročnik izbirno pravico, da zahteva novo izdelavo oziroma nove proizvode ali pa, da sorazmerno zniža vrednost teh del ali izdelkov kot odbitek pri kvaliteti.

Ob primopredaji izvedenih del mora izvajalec izročiti naročniku vso dokumentacijo v zvezi z investicijo, ki je predmet te pogodbe in vso dokumentacijo, ki je bila zahtevana v postopku javnega razpisa in je določena v projektni dokumentaciji. Izvajalec je dolžan izročiti poleg tehnične dokumentacije za izvedbo tehničnega pregleda tudi vse garancijske liste za opremo in proizvode po tej pogodbi ter listine za izvedbo pregleda skladno z veljavnimi predpisi.

Izvajalec mora najkasneje pri primopredaji objekta naročniku posredovati tehnično dokumentacijo proizvajalca, iz katere izhaja, da uporabljeni proizvodi izpolnjujejo naročnikove zahteve.

### **22. člen**

Pred potekom garancijske dobe bosta pogodbeni stranki izvršili pregled morebitnih še odprtih reklamacij ter po potrebi dogovorili podaljšanje bančne garancije za odpravo napak v garancijski dobi.

### **XIII. POGODBENA KAZEN IN ŠKODA**

#### **23. člen**

Če se izvajalec po svoji krivdi pri izvedbi del ne drži s dogovorjenih rokov in zamuja z deli, sme naročnik za vsak dan zamude zahtevati plačilo pogodbene kazni v višini 2‰ (dva promila) od vrednosti pogodbenih del. Višina zamudne kazni je omejena na 10% (deset odstotkov) skupne pogodbene vrednosti naročila z davkom na dodano vrednost. Naročnik ima pravico pogodbeno kazen uveljavljati pri končnem obračunu del in sme končno situacijo zmanjšati za pogodbeno kazen.

V primeru zamude izvajalec nosi tudi vse stroške povezane z zamudo, ki bi nastali zaradi prepozne izvedbe del po tej pogodbi in s tem prepozne izstavitve računa za izvedena dela po tej pogodbi.

V primeru, da naročniku zaradi zamude izvajalca z izvedbo del nastane škoda, ki presega vrednost pogodbene kazni, ima naročnik pravico tudi do povrnitve vse nastale škode nad zneskom pogodbene kazni.

Povračilo tako nastale škode bo naročnik uveljavljal po splošnih načelih odškodninske odgovornosti, neodvisno od uveljavljanja pogodbene kazni.

Ne glede na obveznosti izvajalca, je izvajalec izključno odgovoren in odškoduje naročnika glede vseh terjatev tretjih oseb za materialno škodo ali telesne poškodbe, ki izhajajo iz izvedbe gradbenih del s strani izvajalca, njegovih podizvajalcev in zaposlenih v zvezi z deli po tej pogodbi.

Izvajalec se prav tako zaveže poravnati naročniku vse stroške pooblaščenega inženiringa, strokovnega nadzora in morebitne druge stroške naročnika zaradi neupravičeno prekoračenega roka.

### **XIV. PROTİKORUPCIJSKA KLAVZULA**

#### **24. člen**

Ta pogodba se šteje za nično, če je kdo v imenu ali na račun nasprotnne pogodbene stranke (torej stranke, ki vstopa v pogodbeno razmerje z organom ali organizacijo iz javnega sektorja), predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla iz te pogodbe; ali
- za sklenitev posla iz te pogodbe pod ugodnejšimi pogoji; ali
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti iz te pogodbe; ali
- za drugo ravnanje ali opustitev ravnanja, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki (torej stranki, ki vstopa v pogodbeno razmerje z organom ali organizacijo iz javnega sektorja) ali njenemu predstavniku, zastopniku oziroma posredniku.

### **XV. PREDSTAVNIKI PO POGODBI**

#### **25. člen**

Skrbnik pogodbe pri naročniku in pooblaščen oseba za vodenje investicije s strani naročnika je Stojan Skubin.

Skrbnik pogodbe za izvajalca: \_\_\_\_\_.

### **XVI. OSTALA DOLOČILA**

#### **26. člen**

Ta pogodba stopi v veljavo in se začne izvajati z dnem podpisa te pogodbe s strani obeh pogodbenih strank in je sklenjena pod odložnim pogojem predložitve blanco menice z menično izjavo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti iz 11. člena te pogodbe.

## **27. člen**

Podatki iz te pogodbe, kot tudi dokumentacija, ki se nanaša na to pogodbo in njegovo izvajanje, razen podatkov, ki v skladu z veljavnimi predpisi štejejo za javne, se štejejo za poslovno skrivnost. Vsa dokumentacija, ki jo izdela izvajalec, je last naročnika in jo izvajalec lahko preda tretji osebi le s soglasjem naročnika.

## **28. člen**

Izvajalec ne bo brez predhodnega pisnega soglasja naročnika, prenesel na tretjo osebo pogodbe ali dela pogodbe, ali kakršnokoli pravico, korist, obveznost ali interes iz pogodbe ali na podlagi te pogodbe. Določilo tega člena se ne upošteva za nominirane podizvajalce.

## **29. člen**

Spremembe in dopolnitve pogodbe veljajo le, če jih sprejmejo in podpišejo vse pogodbene stranke.

## **30. člen**

Pogodbene stranke so sporazumne, da bodo morebitna nesoglasja oz. spore reševale sporazumno, če v tem ne bi uspele, bo o sporih odločilo pristojno sodišče glede na sedež naročnika.

## **31. člen**

Ta pogodba stopi v veljavo z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki. Ta pogodba je sklenjena za določen čas in sicer od dneva začetka izvajanja pogodbe do konca izvedbe del in zapisniške predaje objekta (brez pripomb in zadržkov), to je do 60 dni po uvedbi v delo.

Pogodbene obveznosti so zaključene takrat, ko potečejo garancijski roki in so odpravljene vse morebitne napake, ki so ugotovljene v garancijskem roku.

## **32. člen**

Glede vprašanj, ki jih ta pogodba ne ureja, se smiselno uporabljajo:

- razpisna dokumentacija naročnika po javnem naročilu iz 2. člena te pogodbe, z vsemi spremembami in dopolnitvami in pojasnili,
- ponudba izvajalca z dne \_\_\_\_\_, na podlagi katere je bil izvajalec izbran,
- določila Obligacijskega zakonika in predpisov, ki urejajo predmet pogodbe.

V kolikor med dokumenti, ki so del te pogodbe ter to pogodbo oziroma med samimi dokumenti obstoji kakšno neskladje oziroma nekonsistentnost, se uporabi rešitev, ki je ugodnejša za naročnika, ob predpostavki, da takšna rešitev v celoti izpolnjuje vse zahteve za izvedbo javnega naročila.

## **33. člen**

Ta pogodba je sestavljena je v 4 (štirih) izvodih, od katerih prejme naročnik 2 (dva) izvoda in izvajalec 2 (dva) izvoda.

Številka:  
Datum:

Številka:  
Datum:

Naročnik  
Javni zavod za šport Nova Gorica  
Direktor  
Uroš Jug

Izvajalec  
  
Direktor

---

### IZJAVA PONUDNIKA:

Izjavljamo:

- da smo seznanjeni z vsemi določili pogodbe za izvedbo projekta »Zamenjava umetne trave na nogometnem igrišču v Športnem parku v Novi Gorici«,
- da smo jih v celoti razumeli in soglašamo z določili pogodbe.

kraj: \_\_\_\_\_

datum: \_\_\_\_\_

žig

ime in priimek pooblaščen  
osebe za podpis ponudbe

\_\_\_\_\_

podpis pooblaščen osebe

\_\_\_\_\_

Opomba: Ponudnik vzorca pogodbe ne izpolnjuje!

Obrazec št. 17 mora biti na vsaki strani žigosan in podpisan s strani pooblaščen osebe, ki je podpisnik ponudbe. Ponudnik s svojim podpisom na izjavi jamči, da se je seznanil s pogodbenimi določili in se z njimi strinja.

**PREDRAČUN**

(za tem obrazcem ponudnik priloži izpolnjen obrazec predračuna v tiskani obliki)

